

### Continúa el “floreo” entre Truman y Eisenhower

#### Este pronostica que el día de las elecciones sacará al país de una era de desgobierno

#### A tres días fecha, y los Estados Unidos siguen sumidos en la máxima incertidumbre

CINCINNATI, 1.—El presidente Truman ha manifestado en un discurso pronunciado en el Music Hall de esta ciudad que la explicación dada por Eisenhower sobre su recomendación hecha en el año 1947 para la retirada de las fuerzas norteamericanas de Corea año se ajustaba a la verdad.

Añadió que si el general Eisenhower puede lograr la repatriación de las tropas norteamericanas de Corea antes que cualquier otro general, tiene toda la razón para ir allí, pero que no haga creer a todos que lo va a resolver todo. Si se equivoca en 1947, no hay razón para suponer que tendrá razón en 1952.

Censuró el presidente a Eisenhower por haber hecho uso de una carta personal del general Van Fleet para pretender demostrar que la Administración está contra la preparación de más fuerzas surcoreanas.

Terminó diciendo que todo ello no era más que un esfuerzo de Eisenhower para eludir su parte de responsabilidad en el informe de la Junta de Jefes de Estado Mayor, que recomendaba en 1947 la retirada de las tropas norteamericanas de Corea. —(Efe.)

EISENHOWER PRONOSTICA...  
CHICAGO, 1.—En un discurso en esta ciudad, el general Eisenhower ha pronosticado que el día de las elecciones sacará a los Estados Unidos de una era de desgobierno, que ha durado siete años. Acusó a los demócratas de ocultar los hechos reales de esta campaña electoral, que, por ser tan claros, son terribles para sus enemigos políticos.

Dichos temas, según dijo Eisenhower, son: «Corea, la corrupción comunista y la prosperidad basada en la paz». Los demócratas —añadió— están equivocados al tratar de arrear temas como el del aislamiento, que ya no tienen valor político.

Refiriéndose al conflicto de Corea, dijo: «La guerra y la vacunación de la Administración demócrata han contribuido a la situa-

### Sigue la dura lucha en Corea

#### En la O. N. U. se empuza a los soviéticos para que contesten sobre la repatriación de prisioneros

SEUL, 1.—Los soldados surcoreanos que intentaban escapar a los comunistas chinos en las alturas del triángulo, en el frente oriental, se han visto detenidos al llegar a veinticinco metros de su objetivo por una granizada de bombas de mano y disparos de fusilería del enemigo.

En Embago, en la colina próxima, «Jane Russell», otros soldados surcoreanos consiguieron ocupar la altura y a la caída de la noche rechazaron un ataque comprendido por unos doscientos rojos chinos.

Los surcoreanos llevan dos días consecutivos tratando de ocupar alturas. A la caída de la noche se retiraron a unas posiciones más defendibles. —(Efe.)

### SE EMPUZA A LOS SOVIETICOS

#### SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS.

El delegado sueco, Richard Sandler, dijo que su país apoya la repatriación voluntaria, y está dispuesto a ser miembro de una Comisión supervisora neutral tan pronto como se haya concluido un armisticio aceptable. —(Efe.)

### PROTESTA COMUNISTA

#### PAN MUN JOM, J.

El general norteamericano Nam Il, jefe de la delegación comunista en las conversaciones de tregua, ha enviado hoy una de sus más violentas proclamas por supuesto mal trato a los prisioneros de guerra en poder de las Naciones Unidas, a las que acusa de «sangriento crimen de guerra y asesinato en masa». La protesta se refiere especialmente a la muerte de dos prisioneros y a las heridas sufridas por otros 178 en Koje y Cheju en esta semana. —(Efe.)

### Un nuevo pueblo español se está construyendo en la provincia de Salamanca, que se llamará Casosilla

SALAMANCA, 1.—Un nuevo pueblo se está construyendo en la provincia de Salamanca. Se llamará Casosilla y está situado a seis kilómetros y medio de Ciudad Rodrigo, levantándose como centro de la nueva zona regable, en virtud de la red de canales que, partiendo del pantano del Agüeda, convertirá una amplísima zona inhóspita y esteparia en tierras de laboreo.

El proyecto y la realización de esta gran empresa son obra del Instituto Nacional de Colonización, que en fecha no lejana adquirió un extenso territorio de más de doscientas hectáreas, formado por las fincas «Porriña», «Casosilla» y «Valdeespino», parcelándole y ajustándole al plan de canalización y de riego, obras estas últimas casi terminadas en la actualidad. Las tres fincas citadas fueron parceladas entre cincuenta y seis colonos, a razón de cuatro hectáreas por familia.

Para asentar convenientemente a los labradores de esta amplia zona regable se planeó la construcción de Casosilla. Las obras de pavimentación y edificación están muy adelantadas, hasta el punto de que en la primavera del próximo año serán inauguradas las casas y entregadas a sus nuevos propietarios, justamente al cumplirse los dos años de su iniciación.

El nuevo pueblo consta de cincuenta y seis casas para colonos, iglesia, casa rectoral, edificio de administración, escuelas, viviendas de maestros, catequistas y viviendas para comerciantes. Existen seis tipos de casas, todas con los típicos colores castellanos. Las rentas que abonarán los nuevos habitantes del pueblo serán muy modestas y servirán para ir amortizando el coste de la vivienda y el de los terrenos que correspondan a cada familia. El pueblo será habitado por aquellos que tenían propiedades o eran arrendatarios de las tres dehesas adquiridas y parceladas por el

### EL NUEVO OBISPO AUXILIAR DE LA DIOCESIS DE CALAHORRA Y LA CALZADA



Sr. Dr. D. Abilio del Campo Barceña, nombrado por la Santa Sede obispo titular de Pionia y auxiliar de Calahorra y La Calzada, cuya designación ha sido acogida con gran satisfacción por toda la diócesis.

### “La católica España emprendió el camino del calvario y se ha levantado triunfante”

#### escribe el obispo de Leeds, monseñor Keenan, en “Catholic Herald”

#### En la Prensa extranjera se siguen reconociendo los valores de nuestra Patria

LONDRES, 1.—La católica España emprendió el camino del calvario y se ha levantado triunfante, ha dicho el obispo de Leeds, monseñor Keenan, en un artículo final de la serie «España, hoy», publicado por el «Catholic Herald».

«La unificada Iglesia de España —agrega— ha sido visiblemente bendecida. Nunca ha sido mayor su vigor espiritual. El prelado, al pasar revista a la recuperación de España después de la guerra civil, dice que «los reflexivos españoles han aprendido las lecciones del conflicto y que la esperanza de continuada paz en España reside en la determinación de fomentar la justicia social y elevar el nivel de vida del pobre». Afirma que hay señales de ello en el hospital barcelonés de S. Pablo, cuyos ciudadanos son en su mayor parte los emigrantes más pobres, y agrega que en otras partes ha sido unánime el testimonio del espíritu de Cruzada del clero y del aumento del número de los trabajadores seculares activos. «Los que recuerdan con orgullo la Iglesia en España, hecho poco conocido o apreciado en otras partes, es el glorioso historial de los obispos sacerdotes, religiosos y religiosos durante la guerra civil. Entre ellos no hubo ningún Cuahling o Judas. Como resultado de ello, demasiado altiva para dedicarse a la propaganda, la nueva España predica silenciosamente su lección a Europa y al mundo.

que España sería un activo aliado en la Organización del Pacto del Atlántico Norte.

Brewer escribe que hay una reunión de pensadores entre los generales y almirantes de la Armada en los Estados Unidos, que están preocupados por aquellos que están preocupados en Europa, donde constantemente han sentido la respiración de los rojos en sus cuellos. (Pasa a la cuarta página)

### Domigo XXII después de Pentecostés

## LAS DOS ESPADAS

Por ALFONSO GURPIDE, S. I.

MATEO 22, 15-22. Y Jesús les dijo: «De culen es esta imago? Inscríbetis? Responderon ellos: Del César. Entonces les dijo: Dad al César lo que es del César y a Dios lo que es de Dios...»

La pregunta no encerraba nada de ingenuo, aunque el procedimiento era altamente audaz. La cuestión planteada es de alto bardo, acaso la más peligrosa que se ha dado a los reyes de la tierra, acepta oficialmente el vasallaje de Roma y no será el Mesías esperado como libertador. Si niega el tributo, dará buena cuenta de su rebeldía a las águilas capitolinas... Y la voz de Jesús resuena con una serenidad insoportable. «Por que tenéis tantas hipotecas? Si en cambio no relinquis la cuestión en fondo dogmático, aunque la esquivas en su realidad política. El aparente juego dialéctico encierra una doctrina de tal gravedad, que no vale la pena de fijarse en el camino por donde nos lleva: «Dad al Estado lo que es del Estado y a la Iglesia lo que es de la Iglesia».

La eterna dualidad física del hombre: el cuerpo y el alma; lo temporal y lo eterno; lo natural y lo sobrenatural; la Iglesia y el Estado. Consisten desde hace veinte siglos. Valores tan dispares solo han podido compatirse a base de un equilibrio y de un orden. Este orden lo define Jesús.

Son las dos espadas que vio Bonifacio VIII. No pueden interferirse jamás, porque ambas pertenecen al bien del hombre. Deben coordinarse y coordinarse siempre. Cuantos invierten este orden cometen una traición y un pecado.

DISTINCION DE LA IGLESIA Y DEL ESTADO.— Dios ha dividido el gobierno del género humano entre dos poderes: el poder eclesástico y el poder civil. El primero para regir y gobernar las cosas divinas; el segundo, para que gobierne las cosas humanas. (León XIII).

DIVERSAS COMPETENCIAS.— Todo lo que en las cosas humanas es sagrado por cualquier título; todo lo que se relaciona con la salvación de las almas y con el culto de Dios, ya por su naturaleza, ya por su fin, toda esa es de la competencia de la autoridad de la Iglesia. En cuanto a las demás cosas que abrazan el orden civil o político, es lo justo que estén sometidas a la autoridad civil. (León XIII).

DOBLE SOBERANIA.— Ambas potestades, cada una en su esfera, son soberanas. (León XIII).

MUTA ALIQUOTA.— «No está distinción de ambos poderes, no se sigue que naturalmente deban estar desunidos y mucho menos que deban ser enemigos el uno del otro; antes bien, la voluntad de Dios, así como el bien general de las especies respectivas. (León XIII).

La Iglesia tiene poder emanado de la organización del Pacto del Atlántico Norte. Brewer escribe que hay una reunión de pensadores entre los generales y almirantes de la Armada en los Estados Unidos, que están preocupados por aquellos que están preocupados en Europa, donde constantemente han sentido la respiración de los rojos en sus cuellos. (Pasa a la cuarta página)

### Muere el principal técnico soviético en proyectiles dirigidos

#### Europa tendrá que importar gran cantidad de víveres

LONDRES, 1.—Ha muerto en Moscú el principal técnico soviético en proyectiles dirigidos, Alejandro Andronov, a los 51 años de edad. Era miembro del Soviet Supremo. —(Efe.)

### TENDRA QUE IMPORTAR VIVERES

#### PARIS, 1.—La Europa Occidental tendrá que importar una gran cantidad de víveres, a pesar de las cosechas récord de 1951 en su mayor parte, según un informe que acaba de terminar la Agencia de Seguridad Mutua.

Se calcula que Europa habrá de importar el 30 por 100 de sus necesidades, y que estas importaciones tendrán un valor aproximado de 4.400 millones de dólares. La población de la Europa Occidental ha aumentado en un 12 por 100 desde la guerra y continúa aumentando.

Se pone de relieve que el programa de defensa y el aumento de la población han elevado las necesidades de suministros de la Europa Occidental, y que la cantidad de importaciones para hacer frente a estas necesidades dependerá de lo que aumente Europa su producción agrícola. Si la producción máxima va a seguir en su actual nivel, la necesidad de importar víveres aumentará del 7 al 10 por 100 cada año. —(Efe.)

### VANDENBERG INSPECCIONA FABRIL

#### BABAT, 1.—El general Vandenberg ha inspeccionado las bases de Sidi Simane, de Nouaceur y de Ben Guerir, en el Marruecos francés. Antes de salir para Roma, el general Vandenberg, en unas declaraciones al responsable de la «Columbia Broadcasting System», Schoehbrunn, dijo que no estaba satisfecho del estado de las pistas, pero aprobó las realizaciones de las fuerzas aéreas destinadas al bienestar del personal. Manifestó que hace falta hacer mucho para mantener las bases en buen estado de funcionamiento, y destacó la mala calidad de algunos construcciones. Los ingenieros militares y civiles reconocieron las imperfecciones, debidas a las exigencias de rapidez al construirlos, por temor a un conflicto. —(Efe.)

### AVILA Y GOTARRENDURA

#### Por Fray Justo Pérez de Urbel

Parce ser que en adelante vamos a poder llamar tranquilamente a la autora del «Camino de Perfección» Santa Teresa de Avila. No había dejado perplejos la afirmación que se hacía en las páginas introductorias a las obras de la Santa publicadas por el Instituto de Autores Cristianos. El introductor sabía de buena tinta que la ilustre reformadora no había nacido en Avila, sino en Gotarrendura. Y ahí tenemos a Gotarrendura, un caserío que probablemente no figura en los mapas, aspirando a codearse con las más ilustres poblaciones de la historia universal. Claro que la humildad o la insignificancia del nombre no ha a ser por sí sola una razón prohibitiva, pues también hubo en Oriente una aldea de la cual: «De Nazaret, ¿puede salir alguna cosa?» Y no obstante, de Nazaret salió el Esperado de las naciones.

A pesar de esto, la alarma fue grande entre las personas cultas cuando empezó a extenderse la noticia lanzada al mundo por la autoridad de una editorial potente y salida de la pluma de un fraile cornelista. ¿Sabéis lo de Gotarrendura?—se preguntaba en las tertulias literarias y hasta en la calle.—Hay que decir que el sentido común de las gentes se mantuvo en unos límites bastante discretos: nadie pensó que Gotarrendura fue un valle del Rin o en las riberas de Ganges; pero eran muchos los que empezaban a pensar que Santa Teresa había venido al mundo acaso en las costas malagueñas o entre los pescadores del mar de Vizcaya. ¡Con la tinta y el papel que habían gastado sus biógrafos hablando de la altiplanicidad castellana como escenario de las visiones místicas y plataforma del alma en su camino hacia Dios!

La preocupación disminuyó cuando se supo que Gotarrendura era un pueblecito de la provincia de Avila. Seguía siendo verdad lo del proverbio: «Avila, tierra de santos y de santos». Algo costaba recomendar a la imagen tan manoseada por los biógrafos del castillo irribar de la Doctrina Mística, «simbolizada en la ciudad perenne y murada, donde habéis visto la primera luz; pero pues nos lo exigía un hijo de la Santa, sus graves razones tendrían para ella. Siempre quedaba en pie lo de que Santa Teresa era un brote de la tierra

### El personal de la Embajada británica abandonó ayer Persia

#### Middleton se negó a aceptar el mensaje que Mussadeq dirigía al pueblo inglés

#### Naguib hace público el acuerdo con Sudán estableciendo un período de transición de tres años antes de la autodeterminación

TEHERAN, 1.—El personal de la Embajada británica ha salido hoy de esta capital para el Iraq, y al mismo tiempo, el encargado de Negocios británico, George Middleton, se ha negado a aceptar un mensaje dirigido al pueblo británico por el primer ministro, Mussadeq, explicando la ruptura de las relaciones diplomáticas.

Middleton y los 36 miembros de su personal salieron de Teherán al amanecer en una caravana automovilística de 30 coches y camiones, incluyendo dos camiones de Policía Armada como escolta. También había Policía a lo largo del camino de Teherán a Karag, a unos 40 kilómetros al Oeste de la capital. —(Efe.)

EL MENSAJE, DADO A LA PUBLICIDAD  
TEHERAN, 1.—El ministro de Asuntos Exteriores persa, Hossein Fatemi, ha dado a la publicidad el texto del mensaje que dirigió al Gobierno británico y que fue rechazado, al serle entregado, por el encargado de Negocios de éste en Teherán.

Dice el mensaje que Persia se vio obligada a romper sus relaciones diplomáticas con el Reino Unido cuando se vio claramente que el Gobierno de Londres apoyaba las actividades ilegales de

un período de transición de tres años de Gobierno democrático, que comenzará no más tarde del final de este año, y terminará a finales de 1955, con objeto de prepararse para tomar la decisión definitiva.

Serán establecidos cuatro Comités: La primera ayudará al gobernador general británico en el ejercicio de sus poderes discrecionales; la segunda, supervisará las elecciones; la tercera, asuñará la Administración, especialmente la Policía y organizaciones de seguridad pública, y la cuarta, se ocupará del servicio civil.

Prescribe el acuerdo que las elecciones en el Sudán serán directas, excepto en las tres provincias meridionales.

Las dos partes contratantes—el Gobierno egipcio y los miembros de la delegación de la independencia sudanesa—están conformes en que el texto del acuerdo sea sometido a Inglaterra, como comisiones al borrador de la Constitución del Sudán.

Los jefes sudaneses partidarios de la unión con Egipto han firmado un pacto refundándose en un solo partido, que se opone al grupo separatista de Abdel Rahman El Mahdi. —(Efe.)

(Pasa a la cuarta página)

LA FIESTA DE TODOS LOS SANTOS

La festividad de Todos los Santos es una de las que más arraigo tiene en el pueblo español, esencialmente cristiano.

Como tal, acudió desde las misas más tempranas a los templos, y purificó su alma con el Sacramento de la Confesión, completando después la jornada cristiana, como mejor medio de honrar a los Santos con la sagrada comunión.

Si bien el día fue despacible, sobre todo en su mañana, no fue escaso el número de logroñeses que acudieron en visita a sus deudos y amigos fallecidos que reposan en el santo recinto, siendo mucho más numerosas las visitas en la tarde, a medida que el ambiente se ablandaba.

Las tumbas vieron iluminadas y adornadas con gusto con colgaduras, flores y coronas de las más variadas, de las que el mercado surtió en gran abundancia.

Hoy, conmemoración de los fieles difuntos, continuarán las visitas al cementerio, y los fieles dedicarán piadoso recuerdo durante las misas a quienes reposan en el seno del Señor, pero se hallan pendientes de expiación de sus culpas en espera de la completa remisión para gozar de su visión beatífica.



REMOLQUES AGRICOLAS NUEVOS ENTREGA INMEDIATA. Cuatro y medio metros largo. 8000 Tm. Ruedas nuevas. TALLERES MELCHOR AZNAR, TELEFONO 79. - ALFARO

OFICIALES ALBAÑILES

Se necesitan. Serán bien retribuidos. Informes: Oficina de Colocación, Referencia número 1.018

Pozo hoy puede ofrecerle

Inmenso surtido de pozos de todos los precios y en todos los sectores, muchos llave en mano. Lindísima cisterna en Calvo Sotelo, consta de planta baja y piso primero, entrega el piso libre, precio interesante.

MUY INTERESANTE

Vendo por no poder atenderla, en pueblo importante de la Rioja, fábrica de embudidos, con marca reconocida, producción hoy, 70.000 kilos, pudiéndose ampliar más, por sus maquinarias y amplitud de dependencias existentes, gran vivienda, precio interesantísimo. Se darán facilidades pago (por favor, curiosos abstenerse).

AGRICULTORES

Fomentad vuestras cosechas. El Ayuntamiento de Logroño es oficio abono orgánico procedente de las basuras de la limpieza pública, seleccionadas y tratadas en la Estación Zimotérmica Municipal.

"Niza"

Tejidos - Novedades. - José Giménez Medrano. Hermanos Moroy número 1. - Teléfono 3234. - LOGROÑO. Extensos surtidos para Otoño e Invierno. ABRIGOS. ABRIGOS. ABRIGOS.

La Vida en la Ciudad

SESION MUNICIPAL CENTROS OFICIALES

COMISION PERMANENTE

El viernes celebró sesión la Comisión Permanente Municipal, presidida por el ilustrísimo señor alcalde, don Julio Pernas.

Leída y aprobada que fue el acta de la sesión anterior, procedió al examen de los asuntos de las distintas Comisiones; y en vista de las peticiones e informes, fallaron los asuntos siguientes:

BENEFICENCIA Y SANIDAD. Se concedieron los beneficios del auxilio de la Gota de Leche a Julio Moracia y Ricardo Nalda.

HABIENDO resultado que no se ajusta a la verdad la denuncia formulada por doña Consuelo Franco contra don Alfonso Albelda, comunicará la Comisión a la denunciante que, en lo sucesivo, no formule denuncias que no sean con base justificada.

HACIENDA. Se aprobó la lista de los jornales semanales, que importan 8.457.751 pesetas, así como el abono de estancias causadas por menores; el importe de ciertos trabajos realizados por personal de la Delegación de Hacienda, gastos de un sepelio; gastos de instalación de contadores, en horas extraordinarias; reconocimiento de servicios; gratificaciones por servicios extraordinarios; varias propuestas por suministros y servicios, y algunos créditos.

Fueron desestimadas las peticiones de los jefes de los servicios de las Cámaras Zimotérmicas y de Electricidad, por entender que el vestuario solicitado no es necesario. También se desestimó la solicitud presentada por don Regino Criado.

CONCEJAL DE SEMANA. Le corresponde en turno a don Marino de Torre.

ASUNTOS DE LA ALCALDIA. Ante la anarquía que reina en el usufructo de la vía pública por ciertos servicios, se comunicará a las Compañías Telefónica y Eléctrica la prohibición, ya reiterada, de ocupación de la vía pública con postes sin el correspondiente permiso municipal, y al mismo tiempo, se solicitará de las mismas el levantamiento y entrega en el Ayuntamiento de un plano con la situación actual de los diferentes postes en cada lugar.

Los reunidos tuvieron conocimiento de un escrito firmado por el que hasta hace poco fue comendatario interventor de este Ayuntamiento, don Manuel González Simarro López, en el que expresa al Excmo. Ayuntamiento sus más cordiales y sinceras gracias por las atenciones que en todo momento se tuvieron con él durante los 18 años que desempeñó el cargo en Logroño, conceptos de los que el Excmo. Ayuntamiento quedó agradecido.

También dióse lectura a otro escrito del Ilmo. Sr. don José María Frontera de Haro de grato recuerdo en Logroño y Calahorra, en el que agradece al Excmo. Ayuntamiento por la valiosa cooperación que en todo momento le prestó para el cumplimiento de su cometido, la Comisión de Abastos del Ayuntamiento, carta de la que también los reunidos quedaron altamente complacidos.

No figurando otros asuntos en el orden del día, dióse por terminada la sesión.

PASAPORTES

Licencias Caza. Legalización Automóviles. Administración fincas. Gestiones Agricultura, Industria y Comercio. Testamentarias. Gestiones y documentos en general, correspondientes en toda España. Gestor Colegiado, FERNANDEZ, Calvo Sotelo, 16, 1.º

Cándido Montoya

Comunica al público que desde el día 5 de agosto último DEJO DE PERTENECER AL CUADRO DE MEDICOS DEL IGUALATORIO "MEDICA RIOJANO", con cuya entidad ninguna relación tiene.

SECCION RELIGIOSA

ADORACION NOCTURNA. Vigilia de difuntos. Tendrá lugar en la Imperial Iglesia de Santa María de Palacio, hoy, domingo, dando comienzo a las once de la noche, conforme prescribe el ritual. A las cuatro de la mañana, oficio de difuntos, misa y procesión.

PELETERIA IMPERIAL

VARA DE REY, 17, 3.º

Gobierno Civil

El excelentísimo señor gobernador civil, en su despacho oficial de este Gobierno, recibió en el día de ayer las siguientes:

Don Ricardo Gómez, abogado del Estado de Logroño. Comisión de Investigaciones Petrolíferas «Valdebarra», Rvdo. P. María, J. S., de Logroño. Señor alcalde de Castañares. Señor alcalde y concejales de Larriba. Camarada Maximiano Miguel, de Logroño. Señor alcalde de Camillas. Doña Domitila Martínez, de Logroño.

Ministerio de la Gobernación

DOCUMENTO NACIONAL DE IDENTIDAD

Las oficinas para la expedición del Documento Nacional de Identidad a los residentes en esta capital y provincia se han trasladado a la calle Doctores Castroviejo número 17, en las cuales se presentarán cuantas personas no lo hayan solicitado hasta la fecha y sean mayores de 16 años, cualquiera que sea su edad.

Los residentes en los pueblos de esta provincia, que formalizaron las Hojas de Inscripción a través de los Ayuntamientos y presentaron las fotografías del modelo oficial y no concurren cuando se presentaron los funcionarios de este equipo en la respectiva localidad a formalizar el Documento Nacional de Identidad a los inscriptos, vienen obligados a hacer su presentación en estas oficinas con toda urgencia, en evitación de las sanciones que en otro caso han de imponerse. Los comprendidos entre los 16 a 27 años, que por cualquier causa no hubiesen formalizado la Hoja de Inscripción en el Ayuntamiento, la formalizarán a la mayor brevedad y se presentarán con dicha Hoja, cuatro fotografías modelo oficial, tarjeta de Abastecimientos y timbres móviles en estas oficinas.

Cuando personas sean poseedoras de resguardos provisionales del Documento Nacional de Identidad cuyos números se hallen comprendidos entre los números 16.304.001 al 16.320.000, y no hayan retirado los Documentos, deben efectuarlo a la mayor brevedad, para no entorpecer la marcha normal del Servicio.

Rehace imitaciones. EXIJA SOMIER Námancia CON ETIQUETA DE GARANTIA y precio V.P. marcado de fábrica.

Hágase profesora

estudiando los Cursos de Corte y Confección por correspondencia que ACADEMIA URRUTIA ha editado para usted. Pida folleto explicativo gratuito, a ARRIETA, 16, cuarto, PAMPLONA.

Viaje a Vitoria

EXCURSIONES SOLANA. Al partido del día 9 de noviembre. Salidas, 9 de la mañana y una de la tarde. Regreso, 10 noche y 7 tarde. Informes y billetes: PELUQUERIA DEL CAMPO, Mayor, 56. -Plazas limitadas

TELEGRAMA

NOS COMUNICAN LAS AMAS DE CASA ESTAR RESUELTO EL POSTE IDEAL CON EL PLAN CHINO «EL MANDARIN», POR NO HABER EN EL MUNDO COSA IGUAL.

AVISO

Como obsequio que hacemos a los lectores de NUEVA RIOJA, recibirá un magnífico CORTE DE TRAJE PARA CABALLERO (3 m.), en colores azul, gris o marrón, contra reembolso de CIENTO NOVENTA Y CINCO PESETAS (195), con facilidad de devolución, mandando el presente anuncio junto con su nombre y dirección a CASA ROVIRA ARIBAU NUM. 66, BARCELONA.

NOTICIAS DIVERSAS

Aclaración que estimamos precisa. En el número de NUEVA RIOJA del día primero del actual, en nuestra sección «Audencia Provincial, Sentencias», aparece en la primera como absuelto de un delito de robo don Julián Rudez, siendo el cierto que este señor fue quien sufrió los perjuicios del robo en su bodega, y el absuelto por tal delito, de que provisionalmente se le acusaba, el autor de otros, Valentín Rodríguez Casado.

Cumplimos gustosos este deber de justicia, convencidos al mismo tiempo de que la reputación de don Julián Rudez no ha sufrido merma alguna, toda vez que es lo suficientemente conocido tanto en Entrena, donde reside, como en nuestra capital y provincia.

Temperaturas de ayer. Máxima, 14, a las 14; media, 12,3; mínima, 10,6, a las 8,30 de la mañana. Lluvia, 6,6 litros por metro cuadrado.

Semanero de enfermos. Redonda, don Vicente Torre, Capitán Cortés (Casa Social pequeña), primer piso derecha; Santiago, don Francisco Santamaría, Casa Parroquial, segundo piso izquierda, teléfono 2577; Palacio, don Antonio María Irigaray, Marqués de San Nicolás, 92, segundo piso izquierda; Parroquia del Carmen, un R. P. carmelita, Dra. Casarribejo, 2, parroquia, teléfono 1841; Parroquia de Valvanera, un R. P. capuchino, Murrieta, 56, preal, teléfonos 1143 y 2814; Parroquia de Santa Teresita, don Bernardo Mena, calle de Somosierra, S. T.; Parroquia del Sagrado Corazón, un R. P. del Corazón de María que vive en General Franco, 56, piso primero, teléfono 1211.

Servicio farmacéutico. Los farmacéuticos de guardia para hoy hasta las siete de la tarde, serán los de don José Ruiz Prados, Sagasta, 19, y don José Pérez Orive, Vara de Rey, 9. Servicio nocturno, don José Pérez Orive, Vara de Rey, 9.

Farmacia de guardia para mañana, lunes, a partir de las siete de la tarde, don Miguel Muro, Marqués de Vallejo, 18.

ELEGANCIA Y DISTINCION...

ASI CALIFICA EL PUBLICO NUESTRA MARAVILLOSA EXPOSICION

Rehace imitaciones. EXIJA SOMIER Námancia CON ETIQUETA DE GARANTIA y precio V.P. marcado de fábrica.

Hágase profesora

estudiando los Cursos de Corte y Confección por correspondencia que ACADEMIA URRUTIA ha editado para usted. Pida folleto explicativo gratuito, a ARRIETA, 16, cuarto, PAMPLONA.

Viaje a Vitoria

EXCURSIONES SOLANA. Al partido del día 9 de noviembre. Salidas, 9 de la mañana y una de la tarde. Regreso, 10 noche y 7 tarde. Informes y billetes: PELUQUERIA DEL CAMPO, Mayor, 56. -Plazas limitadas

TELEGRAMA

NOS COMUNICAN LAS AMAS DE CASA ESTAR RESUELTO EL POSTE IDEAL CON EL PLAN CHINO «EL MANDARIN», POR NO HABER EN EL MUNDO COSA IGUAL.

NOTICIAS DIVERSAS

Aclaración que estimamos precisa. En el número de NUEVA RIOJA del día primero del actual, en nuestra sección «Audencia Provincial, Sentencias», aparece en la primera como absuelto de un delito de robo don Julián Rudez, siendo el cierto que este señor fue quien sufrió los perjuicios del robo en su bodega, y el absuelto por tal delito, de que provisionalmente se le acusaba, el autor de otros, Valentín Rodríguez Casado.

Cumplimos gustosos este deber de justicia, convencidos al mismo tiempo de que la reputación de don Julián Rudez no ha sufrido merma alguna, toda vez que es lo suficientemente conocido tanto en Entrena, donde reside, como en nuestra capital y provincia.

Temperaturas de ayer. Máxima, 14, a las 14; media, 12,3; mínima, 10,6, a las 8,30 de la mañana. Lluvia, 6,6 litros por metro cuadrado.

Semanero de enfermos. Redonda, don Vicente Torre, Capitán Cortés (Casa Social pequeña), primer piso derecha; Santiago, don Francisco Santamaría, Casa Parroquial, segundo piso izquierda, teléfono 2577; Palacio, don Antonio María Irigaray, Marqués de San Nicolás, 92, segundo piso izquierda; Parroquia del Carmen, un R. P. carmelita, Dra. Casarribejo, 2, parroquia, teléfono 1841; Parroquia de Valvanera, un R. P. capuchino, Murrieta, 56, preal, teléfonos 1143 y 2814; Parroquia de Santa Teresita, don Bernardo Mena, calle de Somosierra, S. T.; Parroquia del Sagrado Corazón, un R. P. del Corazón de María que vive en General Franco, 56, piso primero, teléfono 1211.

Servicio farmacéutico. Los farmacéuticos de guardia para hoy hasta las siete de la tarde, serán los de don José Ruiz Prados, Sagasta, 19, y don José Pérez Orive, Vara de Rey, 9. Servicio nocturno, don José Pérez Orive, Vara de Rey, 9.

Farmacia de guardia para mañana, lunes, a partir de las siete de la tarde, don Miguel Muro, Marqués de Vallejo, 18.

ELEGANCIA Y DISTINCION...

ASI CALIFICA EL PUBLICO NUESTRA MARAVILLOSA EXPOSICION

Rehace imitaciones. EXIJA SOMIER Námancia CON ETIQUETA DE GARANTIA y precio V.P. marcado de fábrica.

Hágase profesora

estudiando los Cursos de Corte y Confección por correspondencia que ACADEMIA URRUTIA ha editado para usted. Pida folleto explicativo gratuito, a ARRIETA, 16, cuarto, PAMPLONA.

Viaje a Vitoria

EXCURSIONES SOLANA. Al partido del día 9 de noviembre. Salidas, 9 de la mañana y una de la tarde. Regreso, 10 noche y 7 tarde. Informes y billetes: PELUQUERIA DEL CAMPO, Mayor, 56. -Plazas limitadas

TELEGRAMA

NOS COMUNICAN LAS AMAS DE CASA ESTAR RESUELTO EL POSTE IDEAL CON EL PLAN CHINO «EL MANDARIN», POR NO HABER EN EL MUNDO COSA IGUAL.

Hace 25 años

Hoy hace once años que falleció el que fue fundador y director del diario local «Nueva Rioja», don Francisco Martínez Zapata, que gozaba de gran estimación por todos los que trató, como un pino de mansión en las misas que este año se celebraron en sufragio de su alma en el altar de Nuestra Señora de la Esperanza de la Parroquia de Santiago y en la de Nuestra Señora del Pilar, de Zaragoza, que estuvieron concurrentísimas.

Un grupo de aficionados al negocio efectuaron una excursión a los montes de Piqueras en busca de jabales, y a pesar de llevar buenos ojeadores, entre ellos Alejandro Martínez, de Albeida, no consiguieron dar con los cerdosos animales, pero vieron un gran número de corzos, de los que mataron dos, que en canal dieron un peso de 29 kilos cada uno. Los excursionistas fueron don Julio Orive y don Bruno Barrón, de Bilbao, y Julio del Pozo y Alejandro Andueza. El venado de Piqueras, don Venancio Sánchez, les repuso las fuerzas a los cazadores con una succulenta comida.

Los reclutas logroñeses que mediante sorteo les correspondió marchar a África fueron Pedro Ríos, Francisco Fernández, Francisco Blas, Gregorio Pascual, Ángel Alonso, Federico Garza, Juan Ortegá, Cayo Muro, Manuel Rodríguez, Bernardino Deza, Zola Martínez, Pablo López-Castro, Emilio Hlasec, Teófilo Martínez, Pablo López, Vicente Garrote, Félix Larraz y Juan Mislorra.

En el Teatro Moderno y Beti Bai se proyectó la película de la Casa Gaumont, selección Diamante Aral, «La novela de un joven pobre», por Susy Vernon y Wladimir Gaidarov, que gustó, y en el Cinema Social «Cuando los hombres aman», que fué del agrado del público.

HACE 50 AÑOS. En el Círculo «La Fraternidad» dieron un concierto de guitarra Soría (padre e hijo), y a la terminación el entusiasta guitarrista logroñés don José María Zubia, campeón riojano, se lució en una sesión que entusiasgó a los numerosos concurrentes.

En Najera, la vendimia dejó satisfechos a los labradores, pues resultó un tres cuartos pinta de cosecha con el fruto maduro y exquisito. Se vendieron grandes cantidades de uva a una pinta la equivalencia de la arroba.

Señora, señora, señora

Carné de novillo, a precios rebajados. Pasto a ración cubierto, a 18 pta. kilo. La rica y famosa salchicha «Tratón», tocino y lomo, y el rollo riojano, todo ello en CARNICERIA LA CECILIA

Registro Civil

Inscripciones verificadas en el día de ayer. Nacimientos. - María del Carmen Suárez Cepeda. Defunciones. - Julián Sagastibal Marañón, de 81 años, de Logroño, y Justina Martínez Heredia, de 73 años, de Lango (Alava). Matrimonios. - Ninguno. Durante el pasado mes de octubre se ha verificado en este Registro la inscripción de 71 nacimientos (uno más que en el mismo mes del año anterior), 28 defunciones (12 menos) y 48 matrimonios, uno menos.

Máquinas de tejer punto

con rodamientos a bolas 60/8 ... 14.000 Ptas 70/8 ... 16.000 » 80/8 ... 18.000 » Se construyen en todas las galgas y anchuras. CUATRO AÑOS DE GARANTIA. Solicite catálogo GRATIS INDUSTRIAS M A B O Marqués de Alameda 34 ZARAGOZA

NITRATO AMONICO CALCICO amonitro EL NITRATO DE ESPAÑA PARA SUS TIERRAS. CONTIENE 20,5% DE NITROGENO TOTAL A PARTES IGUALES EN FORMA NITRICA Y AMONICAL. EL MEJOR ABONO DE COBERTERA PARA TODOS LOS SUELOS Y CULTIVOS. PIDALO A SU PROVEEDOR DE ABONOS A LOS PRECIOS OFICIALES VIGENTES. NITRATOS DE CASTILLA, S. A. BILBAO

# DEPORTES

Por DEL CAMPO

## Logroñés y Burgos, completos



No hay novedad, que es lo bueno, ante el partido de esta tarde. Ambos equipos presentan sus primeras fuerzas, y la afición de las dos provincias siguen con la máxima expectación ante el gran choque.

**AGROPACION URBION**

Comunica a todos sus asociados que la reunión tendrá lugar mañana, lunes, 3 de noviembre, a las siete y media de la tarde, en el Café de Los Leones y en su piso superior. Se ruega la puntual asistencia.

## El Recreación perdió en Guecho

### Se notó recuperación en el equipo local

El campo de Gobelas registra una buena entrada al empezar el partido.

A las cuatro de la tarde, y a las órdenes del colegiado vizcaíno señor Fernández Muñoz, ayudado en los laterales por liniers del mismo Colegio, da comienzo el partido, alineándose por el Guecho: José-Manuel; Borde, Andiva, Gil; González, Erdicia; Martinandía, Larrabéti, Vihota, Inchausti y Carmelo.

Por el Recreación: Guinea; Tó, Remón, Devesa; Pinillos, Glaría, Jiménez, Felipe, Lakatos, Saías y Pitges.

Elige campo el Recreación, y en buena combinación llega a la puerta guechotarra, y Jiménez tira a puerta, saliendo el balón desviado.

A continuación es el Guecho el que acusa, consiguiendo el primer corner, que se saca sin consecuencias.

A los siete minutos es Glaría el que tira a puerta, aunque lo hace flojo, y a los diez es Lakatos el que hace la misma faena. A los trece, el delantero centro del Guecho tira a la media vuelta fuerte y bien, lucéndose Guinea en una gran parada, justamente aplaudida.

A los 17, corner contra los blancos, y Guinea bloca magníficamente, entregando a Pinillos, que pasa a Jiménez, éste se interna y tira muy flojo a las manos del portero; a los 9 minutos, el delantero del Guecho desborda la defensa blanquiroja y tira a puerta con Guinea bien colocado, pero el tiro pega en otro jugador guechotarra, quebrando su trayectoria, colándose en la puerta sin que Guinea pueda hacer nada.

El Guecho se crece y presiona cinco minutos, pero pronto el Recre se impone y es Pitges el que remata de cabeza, saliendo fuera.

## Partidos de Tercera División

**BILBAO, 1.**—Partidos de III División adelantados a hoy: Setao, 3; Indauchu, 1. Guecho, 5; Recreación, 2; Erandio, 9; Azcoyen, 0.—(Añil)

**EIBAR, 1.**—El Eibar ha vencido al Mondragón por 2-0 en partido de III División jugado hoy, correspondiente al grupo segundo. (Añil)

**LA FELGUERA, 1.**—En partido de fútbol de III División de Liga, el Vetusta ganó por un tanto a cero al Circolo Popular.—(Añil)

**SANTANDER, 1.**—En encuentro de III División de Liga han empatado a cero tantos el Rayo y el Arenas.—(Añil)

**BARCELONA, 1.**—En partido de Liga de III División, tercer grupo, jugado esta tarde en el campo del Europa, el club propietario venció al Horta por dos a cero. (Añil)

## Alineación del Atlético madrileño

MADRID, 1.—El entrenador del Atlético de Madrid, Helenio Herrera, ha manifestado que la alineación del equipo madrileño en el partido que mañana disputará el Celta de Vigo en el Estadio Metropolitano, será la siguiente: Montes Tinte, Mújica, Cobo, Silva, Hernández; Juncosa, Ben Barak, Escudero, Agustín y Callejo.

## PELETERIA

**ARREGLOS Y ENCARGOS**  
COLON, 55, 4.º izq.

**BOLSOS** señora, carteras, documentos y colegial. Ventas contada y plazos. Fábrica de Maletas RICARDO G. Mola, 87. Telf. 3225 Reparaciones

## DEPORTES EN HARO

### Hoy, partido amistoso con un conjunto alavés

Hoy, domingo, al Haro Deportivo le toca descansa en la competición que milita (Primera Regional, Prefrente Guipuzcoana, grupo Costa). La directiva del club, aprovechando esta fecha libre, y a fin de que los jugadores no permanezcan inactivos y el público no se vea privado de su espectáculo favorito, ha organizado para este día un interesante encuentro entre un equipo modesto de la capital alavesa y nuestro titular. Tenemos noticias de que el partido concertado tendrá dos finalidades, una el facilitar un suave y necesario entrenamiento con un equipo de inferior categoría, y la otra, observar a varios de sus jugadores en condiciones de acoplarse, previo fichaje correspondiente, al equipo representativo de nuestra ciudad en dicha Regional, por ser con necesidad de algunos refuerzos para relevar a algunos jugadores en los que se acusa un descenso de facultades, o simplemente, para disponer de ellos en partidos sucesivos, caso de probables bajas por lesiones, enfermedades u otras circunstancias imprevistas.

No es extraño, además, que los que llevan la dirección y responsabilidad de la marcha del equipo deseen tomar las medidas o remedios que consideren necesarios para intentar mejorar la actual posición en que el Haro Deportivo se encuentra en la tabla clasificadora, cuya situación ha llevado el desánimo a una buena parte del público y que ha preñado fácilmente en muy buenos aficionados que, por estar más acostumbrados a estos valientes del fútbol, debían mostrarse más optimistas, ya que es pronto todavía para que cunda el desaliento, teniendo en cuenta que nos encontramos en el principio y que, a poco que mejore la suerte y los jugadores tengan más fe en sus propias posibilidades, la perspectiva puede variar favorablemente, y si por el momento no podemos pensar en alcanzar los primeros puestos, al por lo menos tenemos opción a mejor posición y terminar alejados de peligros y promociones, pues, como decimos, quedan muchos encuentros por delante.

Vamos, pues, a esperar entre tanto, sin más disquisiciones, a la jornada del día de hoy, y veremos si de

Vitoria	7	4	8	0	17	10	11
Anaitasuna	6	5	0	1	14	4	10
Egibar	6	4	0	1	16	7	8
Aureñe	6	3	1	2	12	11	7
Arrate	6	2	3	1	15	11	7
Aloña Mendí	6	2	2	2	11	9	6
Arcehavaleta	4	2	2	0	9	6	6
Zarauz	6	0	0	2	10	11	6
Motrico	6	0	3	0	11	6	6
Lagun Onak	6	2	0	3	8	10	4
Vergara	6	1	1	3	8	9	3
HARO	6	1	1	4	8	12	3
Juventud	4	1	1	2	8	9	3
Amalgal	6	0	2	4	7	14	2
U. C. E. A.	6	0	0	5	4	15	0

## DERRIBOS GINES

COMPRA-VENTA de CARPINTERIA NUEVA Y USADA Y TODA CLASE MATERIALES DE DERRIBO. San Blas, 33. Teléfono 32259. ZARAGOZA.

## LLORENS

Marcos y miniaturas de todas clases en

**LLORENS**  
Noite, 28 (Frente al Frontón Cinema)

## Patatas

pequeñas para plato y consumo, las encontrará a buen precio en el almacén de J. J. EGUIZABAL. Rep. Argentina, 30.— Teléfono 2146.

## Tejidos «La Liquidadora»

Les ofrece sus nuevos géneros de abrigos desde TREINTA PTAS. en adelante.

**SAN JUAN, 18, 2.º**

## Clinica de N. S. del Pilar

Comunica al público que desde el 26 de mayo último DEJO DE PRESTAR SUS SERVICIOS AL IGUALATORIO «MEDICA RIOJANA», no teniendo dicha entidad relación alguna con esta Clínica.

## FUTBOL

**CAMPO DE LAS GAUNAS**  
HOY, DOMINGO, A LAS CUATRO DE LA TARDE,  
GRAN PARTIDO DE LIGA II DIVISION

## Burgos C. F. - Logroñés

Los socios del C. D. Logroñés tendrán libre acceso al campo, previo corte del cupón núm. 1 del mes de noviembre.

Localidades y recibos, de 10 a 2, y desde las 3:30 de la tarde, en las taquillas del campo.

## Almacenes de San Bernabé

PRESENTA  
La más PONDERADA de las colecciones  
a los más SORPRENDENTES precios  
VISITE NUESTRA EXPOSICION



La gracia, la belleza y la distinción son características insuperables de nuestros modelos.

Visite nuestra GRAN EXPOSICION, donde encontrará el mayor surtido en:

JERSEYS, NIKYS, CHAQUETAS, CHAQUETONES y toda clase de artículos de punto.

**CONCHITA**  
GRAL. MOLA, 94-96, entlo.

## Los futbolistas alemanes se transfieren a clubs extranjeros

FRANCFORT, 1.— Los jugadores de fútbol alemanes no serán transferidos a clubs extranjeros, según ha manifestado Carl Koppehel, de la Federación Alemana de Fútbol, al comentar las noticias procedentes de España en sentido de que el Real Madrid tratará de conseguir los servicios de varios ases alemanes.

El reglamento dice: «La Federación Alemana de Fútbol no permitirá la transferencia de jugadores alemanes a equipos de fútbol extranjeros».

Los técnicos opinan que la idea de la Federación es impedir que emigren los ases, necesarios en el equipo nacional, entre ellos los probables jugadores que intervendrán contra Yugoslavia y España.—(Añil)

## TOMBOLA DE CARIDAD HOY, ULTIMO DIA!!

### El sorteo extraordinario!!

## SEGUNDA DIVISION

### España Industrial gana al Baracaldo (3-1)

BARCELONA, 1.—España Industrial 3; Baracaldo, 1.

España Industrial: Estremes, Roa, Abella, Schewandtz; Solé, Saiz, Bastión, Morillo, Boade, Ferrer y Peiró.

Baracaldo: Maguregui; Carlos, Lanza, Pedrin; Goyo, Panizo; Arpaiz, Gomejuni, Azcarate, Prieto y Bustamante.

Arbitro discretamente el colegiado señor Llopis.

En las Cortes se ha jugado este encuentro de II División, y el resultado no refleja en realidad la superioridad del mismo. El dominio correspondió en su mayor parte al equipo local, pero no por ello se le debe atribuir la ventaja de dos goles que sacó el equipo barcelonés, ya que éste mostró mejor conjunto y desarrolló mejor juego, aunque fue ineficaz a la hora del remate. El equipo local mejoró pocas actuaciones, aunque sin llegar a convencer a sus numerosos seguidores. Sus jugadores elevaron demasiado el balón, lo que ha permitido a los vizcaínos imponer la mayor envergadura.

Los goles obtenidos por el equipo local fueron logrados: dos de los merced a fallos de meta visitante. A los tres minutos, Boada hizo una falsa salida de Magu-

## Mascaró fichó por el Celta de Vigo

MADRID, 1.— Poco después de llegar a Madrid, el delegado del Real Club de Vigo, acompañado de los jugadores Mascaró y Dauder, se trasladaron al local del Atlético de Madrid, entrevistándose con el secretario, Mascaró firmó un contrato por tres años con el club vigués.

En cuanto al guardameta Dauder, continúan las gestiones entre el jugador y los dos clubs, y está pendiente de resolución un problema, no de tipo económico, sino sobre otra cuestión.

De todas formas, ha reinado en la reunión entre los directivos y jugadores un espíritu mutuo de comprensión y de ayuda entre los dos clubs.—(Añil)

## CICLISMO

### POBLET, FRENTE A LOS ASES MANANA EN PARIS

PARIS, 1.—Miguel Poblet, el campeón ciclista español, se enfrentará con los mejores corredores de Europa en un «monium» que se celebrará mañana en el Palacio de los Deportes.

Poblet causó una excelente impresión en dos carreras a la americana disputadas el mes pasado en el mismo Palacio de los Deportes.

Luchará mañana contra Ferdinand Kubler (Suiza) y Louis Bobet (Francia) entre las figuras más destacadas.

La carrera de Kubler, Poblet, Bobet, Deledda, Guegan y Dupont comprenderá una prueba de velocidad, una prueba individual sobre 10 kilómetros y otra sobre 15 kilómetros tras moto.—(Añil)

## SEÑORA: DOS AMIGAS SUYAS...



## LAS GALLETAS SURTIDO NEBI

### 18 clases y tienen mil y un sabores

Llegan unas amigas inesperadamente y no hay que correr con prisas a la tienda, que acaso ya ha cerrado. El ama de casa, previsora, tiene siempre galletas del SURTIDO NEBI; el riquísimo surtido de las 18 clases y los mil y un sabores. Pastas, ambrosias, bañadas en chocolate... de todo contienen para una merienda exquisita.

ADQUIERA SIEMPRE ENVASES COMPLETOS PARA SU MEJOR CONSERVACION.

## EL SABROSO SURTIDO

EN MEDIAS LATAS, CUARTOS Y CAJITAS DE 500 GRs.

**GALLETAS ARTIACH**

## HOY.-CINE AVENIDA

CONTINUA desde las CUATRO  
Ultimo pase aproximado, a las 11

¡SUCESO EXTRAORDINARIO DE NUESTRO CINE!

## LOS OJOS DEJAN HUELLAS

Con RAF VALLONE, ELENA VARZA, JULIO PENA, F. FERRELL, GOMEZ, Dirigida por JOSÉ LUIS SÁENZ DE HEREDIA. UN CRIMEN PERFECTO, SIN MAS TESTIGO QUE EL CRIMINAL... Y SU CONCIENCIA. (Autorizada mayores)

## HOY.-Sala de Fiestas

GRANDIOSO FESTIVAL DE BAILE a las SIETE de la tarde. ORQUESTA MELODY

## CARTELERA PARA HOY

**RIALTO** Continúa desde las 4 y

**BRETON** A las 5: Selecta, 7:30 (numerada), y noche, a las ONCE.

¡Estreno excepcional! «20 Century Fox». ¡Una página heroica de la guerra en el aire! ¡La verdadera historia del 918 Grupo de Bombardeo... Sus hazanas... ¡Su sacrificio...! ¡Su premio...! GREGORY PECK, en

**Almas en la hoguera**  
(Tolerada menores)  
ADVERTENCIA. En el Breton, taquilla abierta desde las once de la mañana.

## MODERNO

Continúa desde las 4  
Ultimo pase aproximado, a las ONCE de la noche

¡Éxito clamoroso de la gran superproducción!

**PANDORA**  
(En tecnicolor)  
(La leyenda del buque fantasma y del Holandés Errante, condenado a navegar sin cesar, como fondo de una película sensacional, filmada toda ella en España.) (Autorizada mayores)

## DIANA

Continúa desde las 4  
¡Programa doble!

(Autorizado mayores)

1.—¡La más chispeante en los annes del cine cómico!

**La Costilla de Adán**  
Con Spencer Tracy y Katherine Hepburn.

2.—El emocionante reestreno

**El hombre de la Torre Eiffel**  
(En tecnicolor)  
Con Charles Lughton, Franchot Tone y Patricia Roc.

## ALHAMBRA

Continúa desde las 5  
¡Programa doble!

(Autorizado mayores)

1.—Colosal éxito de la formidable película

**La mujer bandido**  
Con James Mason, Margaret Lockwood y Patricia Roc.

2.—La divertida película

**Rumbo a Oriente**  
(En tecnicolor)  
Con Danny Kaye

## OLIMPIA

Continúa desde las 4  
¡Programa doble!

BUTACA, CINCO PESETAS

1.—La gran superproducción del Oeste americano

**FLECHA ROTA**  
(En tecnicolor)  
Con James Stewart

2.—Rotundo éxito de la bella película nacional

**Dulce Nombre**  
Con Isabel de Castro y Mercedes Mozart. Según la novela de Concha Espina.

## FRONTON

Continúa desde las 4  
¡Programa doble!

(Autorizado mayores)

1.—Sensacional reestreno

**El hombre de la Torre Eiffel**  
(En tecnicolor)  
Con Charles Lughton, Franchot Tone y Patricia Roc.

2.—El insuperable «Fur»

**Furia en el Trópico**  
Con Richard Widmark

# El personal de la Embajada británica... "La Católica España..."

(Viene de primera página)

**CLARK GABLE, EN NAIROBI**  
NAIROBI, 1.—Clark Gable ha llegado hoy a esta ciudad. Las autoridades han puesto guardia en su hotel por temor a un atentado de la secta Mau-Mau. (Efe).

## OTRA BOMBA ESTALLÓ EN TUNEZ

SOUSA (Túnez), 1.—Una bomba ha estallado hoy en el Centro Médico Militar de esta ciudad, a los pocos minutos de haber estallado otro artefacto análogo en un lugar próximo, que destruyó un automóvil francés. No hay que lamentar víctimas en ninguno de los dos atentados, y los daños materiales tampoco son importantes. (Efe).

## ACHESON ESTUDIA LA ADVERTENCIA FRANCESA

WASHINGTON, 1.—En fuentes diplomáticas dignas de crédito se dice hoy que el secretario de Estado, Acheson, está estudiando la grave advertencia del Gobierno francés respecto de la política de los Estados Unidos acerca de la cuestión de Túnez en la ONU. En estas fuentes se dice que el embajador francés, Bonifre, habló claramente al Departamento de Estado. El Gobierno francés creyó que Acheson todavía no había comprendido la gravedad de la postura francesa y que era vital no dejarle duda sobre ello antes de que llegara a Nueva York, el diez del actual o antes, el ministro francés de Asuntos Exteriores, Schuman. (Efe).

## LA SITUACION EN INDOCHINA

HANOI, 1.—Las tropas de la Unión Francesa, chapoteando por los campos inundados, han llegado al río Rojo en un punto situado dentro de la principal zona arrocera y de abastecimiento de los comunistas, en una ofensiva para cortar las líneas de abastecimiento de los rojos.  
El general González de Linares, comandante francés en el Norte de Indochina, ha dado a conocer que

sus ataques desde hace tres días tienden a interrumpir las estratégicas rutas de comunicaciones de las divisiones comunistas, cuya reciente ofensiva por sorpresa amenaza toda la región de Hanoi. Los franceses tratan de cortar las principales carreteras por las que los comunistas reciben las municiones y realizan el transporte de arroz.  
Según el comunicado del Cuartel General francés, las tropas francovietnamitas encontraron poca resistencia en su avance hacia el río Rojo, y los comunistas, con objeto de detener el avance de estas fuerzas, volaron el dique que rodea los campos de arroz. Al parecer, un oficial francés ha dicho que los comunistas habían retirado el grueso de sus fuerzas de esta zona para lanzar su ofensiva en Thai. (Efe).

## Se regulan las campañas oleícola y de grasas industriales

MADRID, 1.—El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana un orden de los Ministerios de Industria, Agricultura y Comercio por el que se regulan las campañas oleícolas y de grasas industriales, jabones y demás productos derivados, para 1962-63 y 1963-64.  
También publicará dos órdenes del Ministerio de Agricultura por las que se prohíbe la caza de la capra hispánica por un plazo de cinco años, con determinadas excepciones, y la del oso, en todo el territorio nacional, durante un plazo de cinco años.  
También publicará un orden de este mismo Ministerio por el que se crea una reserva de caza en el Pirineo aragonés.

## ANUNCIOS OFICIALES

### Ayuntamiento de Pinillos

**SUBASTAS FORESTALES**  
El día 18 de noviembre próximo, a las doce de su mañana, con intervalo de media en media hora, con arreglo a los preceptos del vigente Reglamento de Contratación Municipal, orden ministerial de 4 de octubre de 1952, pliego de condiciones facultativas y económico-administrativo aprobado por este Ayuntamiento, en el salón de sesiones de esta Corporación, tendrán lugar las subastas de los siguientes aprovechamientos forestales:

- Primera.—CUARENTA HAYAS, en término de «El Frontón», que cubren 70 metros cúbicos de madera, 25 esteros de madera gruesa y 10 de ramaje, bajo el tipo de tasación o índice de 25.000/50 pesetas; indemnizaciones, 400/81 pesetas. Aprovechamiento del grupo primero.
- Segunda.—SESENTA Y CINCO ROBLES en «FUENTE EL PICHE», que cubren cinco metros cúbicos de madera, 52 esteros de leña gruesa y 10 de ramaje, bajo el tipo de tasación de 6.019/50 pesetas; indemnizaciones, 154/89 pesetas, sin travesías. Aprovechamiento grupo tercero.
- Tercera.—SESENTA ROBLES, en «FUENTE EL PICHE», que cubren cuatro metros cúbicos de madera, 60 esteros de leña gruesa y 10 de ramaje, bajo el tipo de tasación de 4.123/30 pesetas; indemnizaciones, 145/02 pesetas, sin travesías. Grupo tercero.
- Cuarta.—SESENTA ROBLES, en «FUENTE EL PICHE», que cubren cinco metros cúbicos de madera, 66 esteros de leña gruesa y 12 de ramaje, bajo el tipo de tasación de 6.429 pesetas; indemnizaciones, 166/70 pesetas, sin travesías. Grupo tercero.
- Quinta.—LIMPIA A MATA RASA DE ROBLE, 200 esteros de leña gruesa y 75 de ramaje, en término de «PENAS SALVAS», bajo el tipo de tasación de 19.849/50 pesetas; indemnizaciones, 379 pesetas. Grupo tercero.
- Sexta.—890 Has. de pastos para 65 caballos, 40 vacunos, 35 mayor, 30 cerdos y 1.878 lanares, bajo el tipo de tasación de 20.284/00 pesetas; indemnizaciones, 535/21 pesetas.

### Ayuntamiento de Logroño

ANUNCIO  
En sesión extraordinaria celebrada por el excelentísimo Ayuntamiento Pleno, con fecha 27 del corriente, fue aprobado el presupuesto extraordinario número dos de 1962.

De conformidad con lo dispuesto por el artículo 671 de la Ley de Régimen Local de 16 de diciembre de 1950 el expediente de este presupuesto queda expuesto al público por término de quince días, a efectos de reclamaciones.

Lo que se hace público para general conocimiento.  
Logroño, 30 de octubre de 1962.  
El Alcalde-Presidente,  
Julio Pernas

(Viene de primera página)

en el sentido de que España es uno de los activos más vitales que los Estados Unidos —y por necesidad la «Nato»— podrían tener en la crisis actual.

## «EL SIGLO» SE OCUPA DEL PROBLEMA GIBRALTAR

ROMA, 1.—«El Siglo» dice que no sólo Gran Bretaña y España tienen interés vital en la petición española de devolución de Gibraltar, sino también todos los países mediterráneos.  
«Es importante», dice un artículo de Antonio Sbinelli, «que el problema se discuta de cuando en cuando. Los acontecimientos interesarán no sólo a Londres, sino a todos los países mediterráneos, y el primero de ellos Italia. Gibraltar en poder de España significaría que el Estrecho estuviese por completo bajo el control de esta potencia. Esta es la razón de nuestra colaboración con Madrid, a quien nos ligamos amigables intereses y sentimientos».

## DE LOETARD HABLA DE ESPAÑA

LYON, 1.—España debe conseguir tanta ayuda de las democracias occidentales como otros países, ha dicho el diputado radical-socialista Pierre de Loetard al regresar de un viaje de estudios.  
De Loetard, que es jefe de la Comisión de amistad franco-española en la Asamblea Nacional, agregó en una conferencia que nuestros problemas de seguridad se unen a nuestro espíritu liberal para pedir que se ayude a España y que se le asocie en la estructura de las Naciones Unidas para la formación de la nueva Europa. (Efe).

## ESPECTACULOS

### CINE

#### «PANDORA»

Técnicamente, la película rodada en tecnicolor bajo el título de «Pandora», no tiene un solo pero que aplicar. Es una de esas realizaciones en las que los magníficos fotogramas ofrecen al espectador una verdadera maravilla de paisajes evocados, con el color justo y acertado que permite admirarlos con toda su plenitud.  
La cinta está basada en la antigua leyenda de «Dulce Nombre», guionista y director han logrado hermanar trama y realización para lograr un conjunto perfecto, a la vez que realizar la belleza insuperable de una serie de paisajes españoles merecedores de que sean admirados por propios y extraños.

#### «DULCE NOMBRE»

También se estrenó ayer la película española «Dulce Nombre», con guion extraído con acierto de la novela de Concha Espina del mismo título, y en la que Enrique Gómez se nos muestra como director de recursos para componer una película muy bien llevada, pese a que el tema dejó ya de ser original, para ofrecernos como cinta que se ve con agrado del principio al fin, por la excelente labor interpretativa de Isabel de Castro, Mercedes Mozart y un grupo de actores y actrices que saben la papeleta y ponen alma en el personaje que representa cada uno de ellos.

## ANUNCIOS FINANCIEROS

### Electra Posadas, S. A.

Convoca a los tenedores de sus Obligaciones emitidas en 1952 y 1961 a Asamblea General, que se celebrará el 17 de noviembre, a las doce horas en el local de la Sociedad (Ezequiel Plante, 17, primero) para constituir el Sindicato, aprobar su Reglamento y nombrar el comisario, en cumplimiento de lo dispuesto por la ley de 17 de julio de 1961.

El derecho de asistencia se acreditará con la exhibición de las obligaciones o resguardos de su depósito bancario, pudiendo delegar en otro obligacionista aquellos imposibilitados de concurrir.  
De no reunirse dos tercios parte de las Obligaciones en circulación, se celebrará la Asamblea en segunda convocatoria el día 19 de diciembre siguiente, en el mismo local y a dicha hora.  
Bilbao, 31 de octubre de 1962.  
El Presidente del Consejo de Administración, José J. Bta. Merino.

Servir a la Patria es uno de los cometidos más nobles que el hombre puede realizar. La mujer tiene también parte en este deber. Solicita el Servicio Social en la Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S.

# DEPORTES PELOTA

## Tras una pelea espectacular, Iraeta-Gallastegui vencieron a Barberito-Irueta (22-15)

Anoche, y como merecía el festival anunciado, Bati-Jai registró un lleno absoluto, ofreciendo el frontón magnífico aspecto de multitud.  
La duración de los dos encuentros disputados nos impide extendernos en el comentario como hubiese sido nuestro propósito, pero la verdad es que estaban muy próximas las dos de la madrugada cuando, finalizado el encuentro fuerte—fortísimo le cabe mejor—, nos dirigimos a la Redacción, casi la hora de cierre.  
No obstante, aunque en rápido pasaje, obligado es señalar que, pese a la duración de las dos pesas reñidas, la gran concurrencia salió de la función, satisfaciéndose con el brillante resultado de las mismas.  
Anoche vino Gallastegui en plan de mandón, dispuesto a vencer fuera como fuera, y lo consiguió... pese a la enorme oposición de sus rivales, Barberito I e Irueta II hicieron cuanto pudieron no por nivelar la contienda, sino por inclinarla a su favor. Estéril empresa. Gallastegui resistió formalmente la ofensiva de sus adversarios y atacó arrojadamente cuando la situación le era más propicia. A su irreplicable actuación hay que añadir la estimabilísima cooperación de Chiquito de Iraca, magnífico, sobresaliente en su cometido. Indudablemente, contribuyó al triunfo de la mejor forma que podía hacerlo. Ni más, ni menos que cuantas veces actúa con el elbarri. Ambos forman un bloque compactísimo, muy dudosos de superar por parte alguna. Así se explica que cargaran con la derrota Barberito e Irueta, aun jugando de la forma que éstos lo hicieron. El palanquero, poniendo en la lid gran entusiasmo, seguridad y haciendo alarde de violenta pegada, e Irueta, también excelente, si bien al final acusó cansancio; sin embargo, su labor en general fue francamente buena, sin que podamos hacerle ningún reproche, ya que dos o tres intervenciones desafortunadas que tuvo fueron, a nuestro juicio, producto de mala suerte, pues —todo hay que decirlo— hubo ocasiones asistidas en que la fortuna hizo partícipes a los ganadores, y otros en que la infortunada que las gracias de la suerte tiene muchas veces en el fin perseguido.  
Habrá mucho más que hablar sobre el para nosotros colosal encuentro, pero hemos de frenar nuestra pluma y acabar cuanto antes... El reloj nos apremia con insistencia. Lo sentimos.

## CONTRACANCHA

### Zamora salió para Caracas

PARAJAS, 1.—En avión de la Iberia ha salido para Caracas el seleccionado nacional de fútbol Ricardo Zamora, que entrenará al Lestalde, equipo de I División venezolana.  
En el aeropuerto fue despedido por su hijo, el secretario de la Federación Española de Fútbol, directivos del Atlético de Madrid y de la Federación Castellana, así como los miembros de la «Peña Gaviria» con su presidente, (Alfil).

## Acción Católica

### PARROQUIA DEL S. CORAZON

Hoy, domingo, a las cuatro de la tarde, círculo de estudios reglamentario para la Juventud Femenina de Acción Católica. Se ruega puntualidad.

### PARROQUIA DE LA REDONDA

Mañana, lunes, tendremos las Jóvenes de Acción Católica nuestro acostumbrado círculo de estudios, a las ocho y cuarto, en Gallarza, 2, primero.  
Asistid todas con mucha puntualidad.

### PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN

Mañana, lunes, a las ocho de la tarde, tendrá lugar el círculo de estudios para la Juventud Femenina de Acción Católica.  
Acudid todas con puntualidad.

### Escuela Dominical

Se pone en conocimiento de las Mujeres de esta Parroquia y de la de Santa Teresita, que hoy, día 2, a las cuatro y media de la tarde, comienza el nuevo curso de la Escuela, que tendrá sus clases todos los domingos a la misma hora en el salón de Acción Católica de esta Parroquia del Carmen.

## BOXEO

### ROMAGUERA, CAMPEON DE PESO GALLO NACIONAL, VENCE A PERELLÓ

VALENCIA, 1.—El campeón de España del peso gallo, Romaguera, ha vencido, por abandono en el tercer asalto, al catalán Perelló en el combate de fondo de la reunión celebrada esta tarde en la plaza de toros.  
El combate, de corta duración, ya que el desahogado se produjo apenas transcurrido el primer minuto del tercer asalto, resultó de extraordinaria espectacularidad.  
Romaguera impuso su gran superioridad técnica desde el primer instante, castigando con unas series al cuerpo y cabeza de su contrario muy efectivas. Perelló se mostró muy valiente, pero se batía en clara desventaja ante la extraordinaria rapidez de su rival, que fué aumentando el ritmo de su castigo hasta producir el abandono del catalán. El desenlace fué accedido con grandes aplausos para Romaguera por su brillante actuación. La pelea se desarrolló dentro del límite de las plumas, a ocho asaltos. Romaguera pesó 54'500 y Perelló 55'500.

## CENSURA DE ESPECTACULOS

CALIFICACION MORAL DE ESPECTACULOS DE LA COMISION EPISCOPAL DE ORTOXONIA Y MORALIDAD

- Almas en la hoguera (2)
  - Pandora (3)
  - La costilla de Adán (3)
  - El hombre de la Torre Eiffel (3)
  - La mujer bandido (3)
  - Rumbo a Oriente (3)
  - Flacha rota (2)
  - Dulce nombre (3)
  - Furia del Trópico (3)
  - Los ojos dejan huellas (3)
- La calificación es la siguiente:  
1.—Todos, inofensivos.  
2.—Jóvenes de 14 años cumplidos en adelante.  
3.—Mayores de 21 años cumplidos en adelante.  
3 R. Mayores con reparos.  
4.—Gravemente peligrosa

## GALLIOL

Premiado en varias Exposiciones

## Muebles ORUE

Día favorecido por la suerte

1952  
OCTUBRE  
25  
SABADO

Todos los que compararon en esta fecha podrán reintegrarse del importe de los muebles adquiridos, presentando el correspondiente justificante en

NOTA: Exija siempre el correspondiente comprobante.

## MUEBLES ORUE

LOGROÑO TUDELA  
BRETON DE LOS HERREROS, 11 PLAZA DEL MERCADO, 6  
TELEFONO 2193. TELEFONO 488.

# GUIA SANITARIA

**J. Moreno Centeno**  
Tisiólogo del Patronato Nacional Antituberculoso.  
**PULMON Y CORAZON**  
Muro la Mata, 2, 1.º, Tlf. 2611.  
(C. S. P. n.º 84)

**Doctor Carbajal**  
Partos - Matriz  
M. del Carmen, 2, Telf. 2611.  
(C. S. P. n.º 84)

**RAMOS**  
MEDICINA INTERNA - NIÑOS  
G. Franco, 26, Tlf. 3181. (CSP. 187)

**YANGÜELA**  
MEDICO RADIOLOGO  
Jefe de los Servicios de Radiología de la Residencia Sanitaria del S. O. E.  
**RADIOLOGIA**  
**CANCEROLOGIA**  
**ELECTROLOGIA**  
C. SOTELO, 14, pral. Tlf. 2611.  
(C. S. P. n.º 84)

**Enternedades de los niños**  
**BAZAN**  
Médico Puericultor  
Bretón de los Herreros, 17-3.º  
Teléfono 1259  
(C. S. P. n.º 134)

**RAFAEL PEREZ SANJOSE**  
Geriatría  
(Enternedades de la Vejez)  
Consulta de 12 a 2.  
Plaza los Héroes, 22  
Teléfonos: Consultorio, 2611. Domicilio, 2111.

**J. Esteban Iñiguez**  
CORAZON, PULMON, TISION  
M. Villanueva, 6, Teléfono 2611.  
(C. S. P. n.º 84)

**GRANADO**  
PARTOS Y GINECOLOGIA  
Bretón 18. 2.º - Teléfono 2611.  
(C. S. P. n.º 84)

**S. BECERRA**  
MEDICO FORENSE  
MEDICO PUERICULTOR  
ENFERMEDADES MENTALES-NEUROSIAS  
y de los NIÑOS  
CASTROVIEJO, 7. TLF. 10-32  
(C. S. P. 363)

**JOSE ESTEBAN IÑIGUEZ**  
ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS  
Bretón de los Herreros, 17-3.º  
Teléfono 16-74 (C. S. P. n.º 84)

**García - Baquero**  
ESTOMAGO - HIGADO  
INTESTINOS  
Francó, 7, 1.º Tlf. 2121 CSP 62

**ASTIGARRAGA**  
CONSULTA DE  
Sarganta - Kariz y Oñate  
EN HARO:  
Plaza de la Paz, 12, los martes de 1.º y 3.º de mes. De 10 a 12.  
EN LOGROÑO:  
Clínica de Santa Cruz de los MIERCOLES 1.º y 3.º de mes. De 10 a 12.  
(C. S. P. n.º 84)

**ANGEL CASAS**  
Enfermedades vasculares  
HIPERTENSION - VARICES  
HEMORROIDES  
Muro de la Mata 13-2.º Tlf. 1876  
(CSP 317)

**A. Romero G**  
PIEL Y VENEREAS  
**Cancerología**  
Dug. de la Victoria, 6  
Teléfono 26-10 (CSP 187)

**J. J. Ruiz de Ganzo**  
Enternedades mentales  
y del sistema nervioso  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 8  
Calvo Sotelo, 13, pral  
(C. S. P. 288)

**CLINICA OPERATORIA**  
**MUELA SARABIA**  
Cirugía general-Huesos-Articulaciones  
Marqués de Murrieta 1.º - Teléfono 2477 (C. S. P. n.º 84)

**Isidro J. Nieto**  
PRACTICANTE  
TELEFONO 3110  
Oral, Primo de Rivera, 4, 3.º Iz.  
(C. S. P. 328)

**D. AZPETA**  
Médico Director del Hospital Provincial  
Profesor Jefe del Servicio de Cirugía  
**DIGESTIVO Y CIRUGIA**  
**CLINICA DE LA SANTA CRUZ**

**CLINICA DE ENFERMEADES DE LOS OJOS**  
**L. Martínez Ariznavarreta**  
AVENIDA DE PORTUGAL 30. - TELEFONO 1342  
(C. S. P. n.º 48)

**Ntra. Sra. del Pilar**  
Clínica Cirugía General  
Partos - Maternidad  
G. BERCEO 35.-TELEFONO 24-39.  
(CSP 321)

**CANDIDO BENITO**  
CIRUJANO JEFE DEL S. O. E.  
**CIRUGIA GENERAL**  
ENFERMEDADES ANORRECTALES (Hemorroides)  
ENFERMEDADES VASCULARES (Varices-Hipertension)  
**EUMATISMOS**  
Consulta de 11 a 2.—Vars de Rey, 21, 1.º dcha.—Telf. 24-15  
CLINICA DE NUESTRA SEÑORA DEL PILAR  
Gonzalo de Berceo numero 35.—Teléfono 24-39.  
(C. S. P. n.º 84)

**HERNIADOS**  
Evitarán anacrónicos y anticuados sistemas usando el moderno aparato HERNIUS AUTOMATICO, único sin tirantes, peso, bulto ni presiones que, construido exclusivamente para cada caso, contiene y reduce totalmente la hernia con la máxima seguridad y sin la más mínima molestia. (C. C. S. 18241)

## Contra el analfabetismo en Portugal

LISBOA 1.—Ha sido publicado un decreto por el cual, y con el fin de combatir con el analfabetismo, pasa a ser obligatoria la Primera Enseñanza desde los 7 a los 13 años. El ingreso al servicio del Estado y de los particulares y la admisión a los exámenes para conductores de automóviles están, entre otras cosas, supeditados a la justificación previa de haber cumplido el interesado aquel decreto. A los padres que lo infringieron les será retirada la ayuda familiar.

## Corrida de toros en Gerona

GERONA, 1.—Corrida de toros. Julián Martín, Isidro Martín y Jerónimo Pimentel lidan toros de donña Isabel Flores de Guevara, de Madrid. Buena entrada en la sombra y lleno en el sol.  
Julián Martín desahó a su primero de una buena forma, en la que fue varificado, de dos pinchazos y un descabello. En su segundo se limitó a salir del paso; mató de media estocada, una tendenciosa y descabello. Pasó a la enfermería.  
Isidro Martín, ovación y petición de oreja en el primero, al que mató de media y descabello. En su segundo, faena con naturales, manietinas y de pecho al son de la música. Mató de media estocada, un descabello y un puntillito. Dos orejas, flujeta y salida a los médicos.  
Pimentel, bien con capa y muñeta. Oro música. Mató de una estocada hasta la cruz después de una gran faena. Ovación, dos orejas y vuelta. En el último, después de brete faena en que estuvo pesado con el estovaje, recibió un aviso.

## ALTERNATIVA DE AGUSTINILLO

BARCELONA, 1.—En la plaza de toros de Las Arenas se ha celebrado una corrida con seis toros de distintas gauderías en la que tomaba la alternativa Agustínillo. El ganado, sobre de la temporada, muy gordo y mansueto.  
Llorente fué aplaudido en su primero, al que mató de tres pinchazos y descabello (Ovación). A su segundo, después de una eficaz faena torera y de dominio, lo desahó de dos medias, la segunda entrando con decisión. (Ovación y saludos).

## Ayuntamiento de Logroño

ANUNCIO  
En sesión extraordinaria celebrada por el excelentísimo Ayuntamiento Pleno, con fecha 27 del corriente, fué aprobado el presupuesto extraordinario número dos de 1962.

De conformidad con lo dispuesto por el artículo 671 de la Ley de Régimen Local de 16 de diciembre de 1950 el expediente de este presupuesto queda expuesto al público por término de quince días, a efectos de reclamaciones.

Lo que se hace público para general conocimiento.  
Logroño, 30 de octubre de 1962.  
El Alcalde-Presidente,  
Julio Pernas

## HERNIADOS

Evitarán anacrónicos y anticuados sistemas usando el moderno aparato HERNIUS AUTOMATICO, único sin tirantes, peso, bulto ni presiones que, construido exclusivamente para cada caso, contiene y reduce totalmente la hernia con la máxima seguridad y sin la más mínima molestia. (C. C. S. 18241)

Visita en Logroño: el lunes día 3 del corriente, de 10 a 1, en el CONSULTORIO del Dr. PEREZ SANCHO Plaza Alcazar de Toledo, 22

GABINETE ORTOPEDICO  
Rambla Colón 34, Barcelona

## HERNIUS

# Economizará mucho dinero si continúa comprando

- Abrigos
- Gabardinas
- Gabanés
- Trincheras
- Mantías
- Panas
- Colchas
- Colchones
- Sábanas
- Géneros blancos
- Mantelerías
- Alfombras
- Toallas
- Camisas
- Géneros de punto

en

## ALMACENES

## GONZALEZ CUEVAS

No olvide nuestra especialidad en tejidos de ALGODON

### Radio - Reparaciones

garantizadas y reforma de toda clase de aparatos. — Lámparas de todas marcas. PISO NUM. 5. — TELEFONO 1381.

### COMERCIO TEJIDOS

Se traspasa en San Sebastián, calle comercial y bien instalado Renta baja. Telefonar: 19.917. San Sebastián

### AVICULTORES

Productos RUVEL para Granjas  
**Harinas de Pescado**  
 de Carne, Huesos y Alfalfa  
 RUVELPEX  
 (Aceite Hígado Bacalao)  
**Julio Ruiz de Velasco**  
 Avda. J Antonio, 12, BILBAO.  
 Representante: JOSE LLACH  
 Calle Baños, 8, 3.º — Logroño.

### TOLDOS

De todas las clases y medidas  
**BENITO RUIZ — NAJERA**  
 Guarnicionera — Teléfono núm. 40.  
 Depósito en LOGROÑO

### Maietas a 25 Ptas.

R. GOMEZ — C. Sotelo 18

### LA LONJA DEL CARBON

BOLAS-ANTRACITAS-VEGETALES  
 Milicias G. M. — Teléfono 2604

### GAMARRA, LTDA.

VITORIA. — Santiago, 12.

### FUNDICIONES

Aceros al carbono y especiales al horno eléctrico.  
 Hierros gris y blanco al cubilote.  
 Toda clase de piezas mediante modelo o plano.

**RELOJES SUIZOS**  
 10 AÑOS GARANTIA  
 ENVÍOS GRATIS  
 PIDA CATALOGO GRATIS  
 FABRICAS SUIZAS REUNIDAS  
 HERNANI-GUIPUZCOA

### REGADIOS

En vuestras instalaciones de riegos emplead  
**BOMBAS VOLUM**  
 Apartado 254. ZARAGOZA.

## HERNIA OPERADA Y REPRODUCIDA

ES FRECUENTE EN LOS OPERADOS... al ejecutar cualquier movimiento o esfuerzo brusco, se les repite y sale otra vez la dolencia, moviendo inquietudes y temores al tener que usar nuevamente brageros de hierro rígido, pelotas duras, tirantes bajo naigas, etc., que tanto magullan y perjudican. Puede evitar estos inconvenientes el reducido cinturón «KORR-SAN» (Patentado). Innovación ortopédica americana, que prácticamente obtura y cierra el anillo herniario con eficacia y comodidad. Consulte al médico. (C. O. S. número 10.428).

**AVISO:** Instituto Ortopédico «KORR-SAN» atenciona a cuantos estén interesados de 10 a 1 solamente y días indicados, en las plazas y Consulados de los siguientes: en LOGROÑO, viernes 7 noviembre, Dr. Domingo Gayo, calle Mur de la Mata, 16; en VITORIA, jueves 6, Dr. Valentín Sorja, calle Manuel Iradier, 21; en BURGOS, lunes 10, Dr. Manuel Hernández Moliner, calle Santander, 8, según sus prescripciones.

«KORR-SAN» INSTITUTO ORTOPEDICO BARCELONA  
 Mantaner, 115, entlo., segunda.

**ALFA**  
 LA MEJOR MAQUINA DE COSER Y BORDAR

EXPOSICION Y VENTA  
 LOGROÑO: 11 DE JUNIO, 1

**TRANSFORMADORES DE CALIDAD Y GARANTIA**  
 FABRICADOS POR  
**Electricidad Industrial, S. L.**  
 ALMACENES: Ercilla, 31. Apartado 608. BILBAO.  
 TALLERES: Aguirre, 21.

**TRANSPORTES OYON**  
 SERVICIO DE TRANSPORTE DE MERCANCIAS ENTRE LOGROÑO, SANTANDER Y VICEVERSA.  
 INFORMES:  
 AVDA. DE PORTUGAL, 10. Teléfono 1496. LOGROÑO  
 JUAN DE LA GOSA, 8. Teléfono 3562. SANTANDER

**SORTIJA ORO**

Para propaganda de esta Casa, se le remitirá por correo, sujeto resello ORO ALEMÁN, inalterable, tres piedras, contra reembolso de 25 pesetas. Mande medida del dedo en una tira de papel a ESTUDIOS AMERICANA Apartado 12.266. MADRID.  
 FACULTAD DE DEVOLUCION, CASO DE NO AGRADAR

**INGLES - FRANCES**  
 POR CORRESPONDENCIA (CON DISCOS O SIN DISCOS)  
**CURSOS FONOLINGÜES CCC** Apartado 183 SAN SEBASTIAN  
 OTRA OPINION: ...los felicito por el valor educativo del método, facilidad en la comprensión y lo bien que está redactado... F. LOPEZ, Banco Hispano Americano, Ubeda.  
 Obsequiamos con un tocadiscos miniatura a los alumnos que carecen de gramófono  
**PIDANOS FOLLETO GRATIS**

**Chocolates EZQUERRA**

¡Mire...! Aquí está su **PHILIPS** 1952

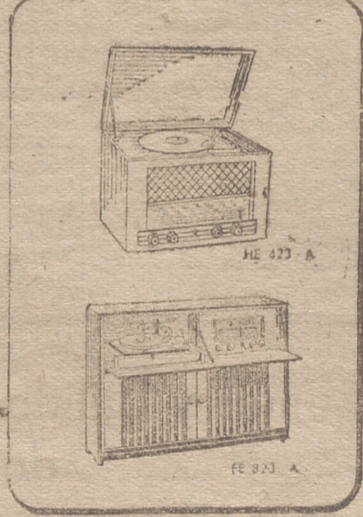


DISFRUTE DEL PROGRAMA IDEAL EN EL MOMENTO MAS ADECUADO

Topadiscos Philips, de dos velocidades, con arranque y parada automáticos.  
 Fonocaptor "Paso Pluma" con doble aguja de zafiro "Largo Vida".  
 Mecanismo suave y silencioso de alta precisión.  
 Receptor Philips "Tono Natural". Impecable reproducción.  
 Música sin interrupción durante largo tiempo, con discos "Microsurco".  
 Sencilla manipulación de todo el conjunto.  
 Lujoso mueble de bellas líneas.

Radiofonógrafos **PHILIPS** "Gran Concierto"

APROVECHE EL GRAN CONCURSO DEL "TIO CARLOS" Conjee este anuncio por su tarjeta-participación en un Distribuidor Philips



## ANUNCIOS CLASIFICADOS

**ALQUILERES**  
 CASA o chalet con tierra, tomaría en alquiler, Razón, Nueva Rioja.

**COLOCACIONES**  
 MATRIMONIO joven, se necesita para finca agrícola. Excesiva presentarse sin buenos informes. Murrieta, 9, 5.º d

CASA o NIKERA, se necesita. Razón, Dña. Castrovieja, 31, Comestibles.

CHUCA para dormir en su casa, se necesita. Razón, Nueva Rioja.

SIRVENTA o asistente, se necesita. Gobierno Militar, primer piso.

SIRVENTA de obligación, se necesita. Razón, Nueva Rioja.

SIRVENTA Y ASISTENTE, se necesitan en Calvo Sotelo, 34, pral dcha.

GAÑE DINERO. Fabricación domiciliar. Compra producción. Condiciones: Apartado 544. Madrid

**COMPRAS**  
 SIERRA mural de 80, compra Montaña, Vara de Rey, 22.

**FINCAS**  
 PISO a habitaciones, llaves en mano se vende a precio de verdadera oportunidad. Informes, TI 1853.

ESTERONZUEZ vende preciosa casita de plaza baja, con huerta y gallineros en la capital; entresuelo con patio y pino, en G. Franco. Todo libre. PAGO 45, 1.º centro.

**PISO** segundo nuevo, libre, sol todo el día, 4 h. baño, vende en 37.500 ptas. Razón, Mayor, 81, 3.º, de 11 a 3.

**CHALET** con huerta, buenas comodidades, alquilaría o compraría, sin intermediarios. Razón, TI, 3031.

CASA 8 pisos, y dos amplias plantas bajas, entrada camión, y 200 m2 de patio, y pabellones, libre y céntrico. Precio interesante. Moia, 21, 3.º dcha.

NAIDA vende segundo piso en P. Galdós, 6 h. b., sol mediodía; piso 4 h. b., exento contribución 20 años. Libres. Tienda comestibles, con esterilidad, mostrador y balanza, en 8.500 ptas. Cervantes, 1, 4.º izq.

ENTRESUELO amplio, llaves mano se vende. Razón. Avda. Portugal, 11, 3.º. TI 2630

**GANADOS**  
**PIENSOS AVICOLAS en Zubeta**  
 ALFALFA, paja, yerbas, piensos, púlpas y semillas. Servicio domicilio con camión a cualquier pueblo, en Zubeta. Avda. Navarra 14, Logroño.

VACA raza holandesa, tercer parto, de tres días parida, con garantías, vende Cecilio Mateo, en Redecilla del Camino (Burgos).

POLLAS, se venden 50, poniendo, raza Leghorn, en Granja "El Cristo". TI 1291.

CARNEROS gordos, vende 70 Julio Sáinz en Bergasa.

**REBANO** de cien ovejas para vida, vende Joaquín Romeo, en San Vicente de la Sonsierra

**BURRO** 4 años, bueno, vende José Sáiz, en Casalarreina.

**REBANO** de 80 ovejas, con 20 corderos, vende Ramón Najarro, en Huércanos.

VACA de leche, tercer parto, vende Guzmán Barrón, en Castañares de Rioja

OVEJAS merinas del país, vende 40 para parir en marzo, con remental, Teodoro Pérez, en Montenegro de Cameros.

GALLINAS Leghorn, de 10 y 6 meses, en plena producción, magnífica selección, se venden. Bailén, 43, entresuelo, dcha.

OVEJAS gordas para sacrificio, vende Ignacio Muga, en Villalba de Rioja

TERNERA de 5 meses, enseñada al campo, se vende, Pérez Galdós, 42, Huerta.

POLLITOS de un día, raza Leghorn y Castellana Negra. Incubamos a comisión. Envío a provincias. Granja Arriola Acedo, Av 19 de Julio núm. 30, TI 12-17.

VACAS, mula cerrada, carro y aperos de labranza, se venden en Torre-mentalva

**HUÉSPEDES**  
 SE ADMITEN en Moia. 108. 2.º

**CAMAS**, se ceden dormir o pensión. Razón, Castrovieja, 42, 3.º dcha.

**PÉRDIDAS**  
 Gato de coche, el domingo pasado en la carretera de Sorja. Se gratificará su entrega o aviso en Bailén, 57, Casa Abel, TI, 1196.  
 Lona verde de camión, en el trayecto de Cervera de Río Alhama-Olalloherra. Se ruega su entrega en carretera de Murillo, 12, Calahorra, donde se gratificará.  
 Pulsera oro con colgante de moneda. Se gratificará su entrega en Ercilla, 42, entresuelo.

**TRASPASOS**  
 TIENDA amplia con dos escaparates. Razón, Moia, 31, bajo

TIENDA de comestibles, con vivanda, sitio de gran porvenir, se traspasa. Razón, Mayor, 25, 1.º

CON EXISTENCIAS, se traspasa el acreditado comercio Mercadería El Almacén, Sagasta, 14. Informes, en el mismo.

BAR en marcha, céntrico, se traspasa por ausencia y se vende casita con huerta y hórtega, junto o separado. Razón, Nueva Rioja.

BONITA TIENDA de comestibles, por traspaso, con todas las existencias, balanza, mostrador, estantería y vitrina. Precio de ocasión, 13.000 pesetas. Informes, Alcazar Toledo, 3, 1.º

**PESCADERIA**, poca renta, se traspasa. Razón, Nueva Rioja.

TIENDA muy acreditada, en el centro de la capital, renta 110 ptas al mes, con almacén, existencias o sin ellas, sin dependencia, se traspasa, demostrando no poder atenderla. Precio muy razonable. Referencias, TI 3276.

**VEHICULOS**  
 MOTOCICLETAS nuevas, entrega inmediata. Sanglas suspensión trasera; scooter Rondine; Ardilla; Moblette. Río. Zárate, 17, Vitoria

COCHE D. K. W.; otro Skodas de 3 HP., y tractor Primus de 25 HP., gas-oil, se venden. Portugal, 25. Teléfono 1316.

CAMION DIESEL, barato, 6 toneladas, ruedas 975 por 20, buen estado, a toda prueba. Stewart, 4 toneladas, bien de todo. Furgoneta "Delage" 12 H. P., muy barata. Varios ejes para remolques, se venden. Precio de liquidación por cambio de negocio. Razón, Garage Estación.

CARRO de 1.500 kilos, vende Santiago Sierra, en Navarrete.

COCHE DE NISO, se vende. Vara de Rey, 33, entlo izq.

TRACTOR Fordson-Major, ruedas de goma, inmejorables condiciones, vende Félix Serrano, en Haro.

HICHIETA caballero, se vende en General Primo de Rivera, 24, entlo.

**VENTAS**  
 MOTOR puntos medias, se vende barato, facilidades pago. Foto Cine Radio.

MAQUINA DE TRILLAR, marca Ruston, núm. 0, con su motor, usada, vende Juan Manuel Fernández, en Manzanares de Rioja.

CHOPOS, vende Nicolás Calvo. Miguel Villanueva 3 TI. 1096.

FUTBOLINES reglamentarios, 2.700 ptas, se venden en R. Paterna, 26, 1.º dcha.

ALFALFA, vende en buenas condiciones, unos 7.000 kilos, de mi cosecha, junta o por partidas. Aurelio Lázaro, en Corera.

BANCO de carpintero, compro. San Arion, 20, bajo.

COMEDOR y perchero, se venden. D. de la Victoria, 44, pral.

RADIOS, se venden dos baratísimos, americanos. Mayor, 95, 2.º

HORNILLO eléctrico de dos resistencias, se vende. Mtz-Zaporta, 12, 4.º

CEPHLADORAS combinadas y reguladoras de 35, vende. Horno, 18.

CAMA-MUEBLE nueva, se vende por ausencia. San Agustín, 14, 3.º

CHOPOS, se venden 30 en pie, a 500 m, ventorro "Puente Madre". Razón. Bar "La Estrella", carretera Villamediana, de 10 a 11 hoy, domingo.

**LAS MEJORES** máquinas tejer punto, nacionales y extranjeras Dubied, entrega inmediata, todas medidas, absoluta garantía, enseñanza gratuita Esteban Coso 81. Zaragoza

**VARIOS**  
 TRANSPORTE con camión Zubeta.

SE TRILLA ALFALFA en la carretera de Viana.

APARATOS DE RADIO, el mejor surtido, grandes novedades, modelos 1053, en las mejores condiciones de pago. Fortunato Redón, Gallarta, 14.

PARA TODOS SANTOS. Velas de cera de todos los tamaños, y velas para faroles. T. Sáenz y Compañía. Sucesores de Viuda de Arza. TI, 13-20.

LAS BOMBILLAS que duran más y lucen mejor, son Philips. Compras en Radio Prieto. Gallarta, 10, TI, 2431.

PIELES para abrigos y cuellos de comedores, cinturones muchos y barritos, de goma, anchos, con agujetas, a 3350 ptas. El Almacén. Sagasta, 14.

SASTRE. Admite géneros, hechuras inmejorables, precios económicos. Se venden gabanes, gabardinas y trincheras. Plaza de los Héroes, 14, 3.º

**AVISO:**  
 Los anuncios para estas secciones solamente se admiten en la Administración de este periódico.

CHAQUETAS y  
JERSEYS

Señora  
Caballero  
Niños

Belén

# NUEVA RIOJA

OPTICA

RELOJERIA  
**ORTIZ OLAVE**

Sucesor de Lozano

C. MOLA, 132 TELÉFONO 30-03

## Nuestras crónicas del extranjero

### El embajador alemán en Madrid

LONDRES MIRA SU PRESENCIA CON MANIFIESTO REELO. Y WASHINGTON CON INTERES

LONDRES AL DIA

(Crónica especial para nuestro periódico)

El príncipe Adalberto de Baviera se encuentra ya en Madrid. Y la Prensa extranjera, que había estado últimamente haciendo cábalas sobre el retraso de este viaje, encuentran de repente ante nuevas realidades.

—Durante dos años — escribe un semanario — el canciller británico ha estado resistiendo la discreta presión americana para entenderse con Franco. Al final se ha rendido. Para la Prensa de este país, el hijo de una infanta española, María Paz, y el nieto de una reina, Isabel II de España, es un español. Y esto lo sabían sin que el príncipe lo hubiera proclamado tan alto en sus palabras cuando dijera: «Vengo como un español más».

España, por muchas vueltas que se dé a lo de la División Azul y a las relaciones durante nuestra guerra civil y durante la segunda guerra mundial, no deja en el fondo de ser y de haber sido una nación neutral; en ese mundo en el que tantas cosas tienen de nuevo que decir los alemanes, al reanudar sus relaciones internacionales, nadie en mejores disposiciones para entenderse en un plano amistoso con ellos que países como el nuestro, que miraron con admiración al pueblo alemán durante la guerra y con noble compasión en las horas del desastre y de la derrota.

VISTO DESDE LONDRES

En las futuras relaciones hispano-alemanas ven en Londres la necesidad de satisfacer intereses básicos y fundamentales de los dos países. Están las dos naciones necesitando un acuerdo comercial. Y por Londres circula la noticia de que éste se encuentra en gestación desde los meses de agosto y de septiembre. Entonces ya se decía que paralizadas a las conversaciones con los Estados Unidos, había otras entre la España franquista y la Alemania Occidental.

Nuestros dos países están, según ellos, ligados ya por un acuerdo de buena obra que prevé el intercambio de trabajadores de diversas especialidades; pero esto no será más que un paso entre los muchos en este orden.

Se ve desde Londres levantarse con singular empuje la industria alemana destruida durante la guerra y saqueada en los días de la derrota. Ya es por de pronto Alemania el país de Europa que más exporta, incluida la propia Inglaterra. Es, además, el primer competidor de la industria de este país, que pasa en muchos órdenes por una crisis siempre creciente y cada día más grave.

Entre Madrid y Bonn se prevé una futura política de asociación cada día más estrecha para satisfacer ese mutuo interés de aproximación hispano-alemana. Y son no pocos ya los que hablan, como en otra ocasión recordamos haber dicho en este mismo lugar, de la próxima visita de Adenauer a España, en una relación muy parecida a la que hicieron hace poco más de un año a Roma.

VISTO DESDE WASHINGTON

Washington mira con marcado realismo esta nueva fase diplomática germano-española. Desde allí se ve con manifiesta atención cómo sigue nuestro país inerme e indefenso. Y Norteamérica, ligada con vínculos especiales y obligaciones primeras a otros países, de hecho, aunque hubiera querido, no le fue tan fácil ayudar a España.

Por eso, un portavoz del Departamento de Estado declaró que estaban allí dispuestos a conceder a España créditos para este efecto. Y por otra parte, el general Spry, jefe de la misión militar americana, después de su viaje por España en el último trimestre de 1951, estimó, y así lo dijo oficialmente en su informe, que el establecimiento de relaciones económicas y militares entre Madrid y Bonn era favorable inclusive a los intereses americanos en Europa.

¿Qué piensan en París? Está la nación francesa con el peso de sus desgracias coloniales y del resurgimiento alemán, furiosa y enclenada; allí se dispara sin piedad y sin tino contra todo lo que ellos llaman el pangermanismo actual. Pero esto es muestra de una impotencia que no nos preocupa.

LOPEZ MAC MILLAN

### Generosidad de una empresa navarra

PAMPLONA, 1.—Las pagas extraordinarias recientemente concedidas por el Ministerio de Trabajo están siendo cumplidas puntualmente por las empresas afectadas. Destaca el caso de los talleres Iruña, cuya empresa no sólo ha gratificado a sus obreros, que son muchos, con los 24 días ordenados, sino que les ha completado la gratificación hasta un mes,

### La Alemania Occidental comerciará con la China roja y el telón de acero

LOS CIRCULOS ALIADOS ANUNCIAN EL PROXIMO ENVIO DE MISIONES ECONOMICAS A MOSCU Y PEKIN

BONN, (Servicio especial de crónicas «Amund»).—El Gobierno de Alemania Occidental, plenamente respaldado por los círculos industriales y comerciales del país, proyecta establecer intensas relaciones comerciales con la China roja y los países del telón de acero tan pronto como acabe la ocupación aliada. Esto es lo que se afirma en los círculos ingleses de Alemania, según los cuales están ya hechos todos los preparativos para enviar misiones comerciales alemanas a Moscú y Pekín.

Según los ingleses, estas misiones están encargadas de negociar el intercambio de equipos industriales por productos alimenticios (principalmente cereales panificables) y materias primas. Algunos funcionarios alemanes han confirmado la veracidad de estas suposiciones. «Los alemanes debemos ser autorizados a extender nuestro comercio tradicional con el Este», manifestó uno de dichos funcionarios. «Debemos tener iguales derechos que los aliados occidentales en lo que se refiere al comercio con el telón de acero. Sin embargo, los alemanes aseguran que no tienen deseos ni intención de poner en peligro la seguridad occidental, y que los intercambios que proyectan tendrán ventajas tanto para occidentales como para orientales».

El motor de esta nueva política comercial es el doctor Christian Kroll (jefe de la sección oriental del Ministerio alemán de Economía. En un artículo publicado en el «Westen» Oficial del Gobierno, Kroll ha alabado ardientemente la formación de una compañía destinada a intercambiar con el Este, en la que participen 200 empresas alemanas. Según Kroll, el plan alemán para estos intercambios está basado en la cooperación obtenida en el comercio con Rusia entre 1919 y 1939. En los círculos aliados se interpreta este anuncio como un indicio de que los alemanes piensan utilizar los contactos que establecieron los círculos comerciales rascos durante la vigencia del pacto Stalin-Hitler.

Esta política del Gobierno alemán está respaldada por toda la industria pesada del país, tanto por la industria metalúrgica del Ruhr como por antiguas firmas del tipo de la A. E. G. o Asociación de Industrias Eléctricas. También la apoyan la Unión Federal de Industrias Alemanas, las asociaciones de comerciantes al por mayor y exportadores, la Unión del Asia Oriental y la Sociedad Germano Asiática. Incluso, según algunos informes, estas asociaciones han decidido dar detalles de sus planes de producción a algunos miembros de la misión económica soviética en el Berlín Oriental.

El plan alemán refleja con toda claridad la insistente oposición existente en los círculos comerciales alemanes a pagar en dólares importaciones que en tiempo normal se obtenían del Este en un régimen de intercambio. Los funcionarios aliados esperan de los alemanes intensifiquen su «cooperación comercial» en un plazo muy breve.

### OTRO MOTIN EN LA PRISION DE OHIO

Protestaban de que se les servía demasiadas judías verdes y provocaron varios incendios con daños por un millón de dólares

COLUMBUS (Ohio), 31.—Los reclusos de la penitenciaría de Ohio, escena del voraz incendio provocado en 1930, se han amotinado en el día de ayer, y han originado varios fuegos.—(Efe).

DEMASIADAS JUDIAS VERDES COLUMBUS (Ohio), 1.—Los guardianes de la penitenciaría han manifestado que el motín se inició en el comedor ante las quejas de los reclusos de que se les servían judías verdes con demasiada frecuencia. Sin embargo, se calcula que unos 800 penados se han retirado a sus celdas, mientras los restantes continúan en actitud levantada por los alrededores de la nave de la prisión donde se encuentra instalado el comedor.

Los amotinados han encendido numerosos hogueras en distintos puntos de la prisión.—(Efe).

INCENDIOS CON DAÑOS COLUMBUS (Ohio), 1.—Los incendios provocados en la prisión del Estado de Ohio por unos 2.500 presos amotinados han causado daños por valor de un millón de dólares, antes de que volvieran a sus celdas en la madrugada de hoy, sábado. El último de los amotinados se recluyó en su celda a las tres de la madrugada. Pero, incluso una vez reclusos, tuvieron los guardianes que arrojar bombas de gases lacrimógenos a los bloques de celdas porque los presos comenzaron a romper ventanas y destrozaron sus enseres.

La revuelta comenzó a las 4.20 de la tarde de ayer, en protesta contra la mala alimentación, la lentitud en el servicio de correos y la demora en libertades vigiladas. Un guardia que patrullaba en la prisión fue herido de un balazo, al confundirsele con un preso; se encuentra hospitalizado y en buen estado. Unos 300 policías reforzados con 500 guardias nacionales ayudaron a reprimir la revuelta, no pudiendo, sin embargo, evitar los daños ya citados. En 1930, los presos de esta misma prisión provocaron otro incendio y murieron 322 reclusos.—(Efe).

SE RINDE EL ULTIMO NUCLEO COLUMBUS (Ohio), 1.—El último núcleo sublevado, de los 2.500 reclusos de esta penitenciaría, ha cedido ante el hambre y la amenaza de sus guardianes y ha depuesto su actitud poco después del mediodía de hoy. Los daños causados por los presos amotinados se elevan al millón de dólares aproximadamente.

La mayoría de los sublevados depusieron su actitud durante la noche y la madrugada, pero un grupo de unos doscientos reclusos insistió en ofrecer resistencia, siendo atacado con gases lacrimógenos y amenazado de una más violenta acción.

Los rebeldes se fueron entregando en pequeños grupos de doce o quince presos. Finalmente, acusados por el hambre, se entregaron todos poco después del mediodía. En la prisión y sus alrededores presian servido actualmente más de mil agentes de Seguridad.

EN HUELGA DEL HAMBRE SALEM (Oregón), 1.—Dieciséis penados de la penitenciaría de Salem han declarado la huelga del hambre porque en el día de ayer les sirvieron dos veces seguidas un plato de macarrones con queso y otro de patatas. El director de la prisión no ve otra decisión que dejar a los presos que continúen en su decisión, y para ello ha ordenado no darles ningún alimento ha-

—Según el informe que el gobernador de Oregon ha presentado al Congreso de los Estados Unidos, de aquellos 62 1/2 millones, volado el año 1950, han sido adjudicados 58.403.000 dólares, pero hasta la fecha no se han hecho efectivos nada más que 25.552.000, correspondiendo tal diferencia al valor de las ma-

### El vade-mecum del hombre de Estado

UNA LECCION AMISTOSA... FRANCIA ACOGE A LOS DELEGADOS ESPAÑOLES «COMO CONSPIRADORES», Y ESPAÑA, CON TODA ATENCION Y DELICADEZA — ESCRIBE «COTE BASQUE»—

IRUN AL DIA

(Crónica especial para nuestro periódico)

«Cote-Basque-Soir», de Bayona, escribe sobre las recientes conversaciones hispano-francesas un editorial, que ofrecemos íntegro a nuestros lectores.

«Sólo nosotros, con «France-Soir» en toda la Prensa, hemos dado cuenta a nuestros lectores de las entrevistas de septiembre en Biarritz entre franceses y españoles. «Mediocremente alojados, tratados como conspiradores, don Pablo Garnica, presidente del Banco Español de Crédito, y don Ignacio Villalonga, director del Banco Central, con sus acompañantes, sintieron vivamente la ofensa que para ellos constituía la glandestinidad del recibimiento».

«Nosotros —dijeron los españoles— nos sentimos molestos ante el hecho de que se nos trate como hombres de cuya amistad se siente vergüenza. Vengan ustedes a Madrid y serán recibidos con todos los honores que se merecen».

«LA REUNION DE MADRID se ha terminado. Y los señores Villiers, jefe de la delegación francesa, y sus acompañantes, estuvieron en contacto con la delegación española. Mientras que Guy Petit, que alardea de «gran amigo de España», y que no teme asistir a inauguraciones por miedo a los discursos, se abstiene de aparecer entre los conversantes de Biarritz, el ministro de Comercio español, señor Arburúa, y el subsecretario de Negocios Extranjeros, señor Argüelles, recibieron en Madrid a la delegación francesa y española. Allí las conversaciones se desarrollaron en una atmósfera particularmente favorable; los franceses se mostraron encantados ante lo que tenía la acogida española de magnífico y delicado».

«Esperamos que esta lección sea útil, no solamente para la cortésia internacional, sino también para nuestro amor propio. Se ha creado una Comisión de enlace franco-española encargada de mejorar las relaciones entre los dos países, la cual se reunirá dos veces al menos por año».

«Y esto está bien, pero mejor sería que los Gobiernos de París y de Madrid comprendiesen que la política interior de un país es una cosa y el comercio otra. Cuando se trata de comprar salchichas, a nadie le preocupa si el charcutero apalea a su mujer o si ésta engaña a su marido. Lo que hace falta es que las salchichas sean de buena calidad».

«Y aquí termina este artículo, que tanto ayudará a comprender el clima entre los dos países e inclusive las reacciones violentas que a veces tenemos a este lado de los Pirineos».

EL MANUAL DEL HOMBRE DE ESTADO acaba de aparecer en el mismo fondo editorial que el del pequeño electricista y otro oficio semejante. Sale bajo la firma de Pierre Gaetana, que oculta una destacada personalidad.

En él se encuentran capítulos tan interesantes como el dedicado a las intervenciones y las recomen-

das que comprenden a todos los ciudadanos, la contribución más remuneradora para el Erario público es la de las rentas del trabajo, los dividendos del capital-acciones y las rentas mixtas».

«Ocupan el tercero y cuarto lugar el Impuesto del Timbre y la Contribución Territorial Rústica, que sólo ha aportado al Tesoro nacional 850 millones de pesetas, siendo así que la producción agrícola anual puede valorarse en más de 60.000 millones de pesetas, por lo cual se comprende que es hoy por hoy la riqueza menos gravada y, por tanto, más favorecida en el aspecto tributario».

«Se habla mucho estos días de las reclamaciones de Francia, que amenaza con reducir su presupuesto de defensa por la disminución de la ayuda norteamericana y, en cambio, casi nada se acuerda ya, o al menos se habla muy poco, de aquel préstamo de 62 1/2 millones de dólares a España y los 100 millones que votó el año pasado para nuestro país el Congreso de los Estados Unidos».

«De aquellos 62 1/2 millones, volado el año 1950, han sido adjudicados 58.403.000 dólares, pero hasta la fecha no se han hecho efectivos nada más que 25.552.000, correspondiendo tal diferencia al valor de las ma-

quinas o mercancías que no pudieron ser suministradas por escasez de existencias u otras razones».

«Excepto el algodón, trigo, abonos y carbón, todos los demás suministros se han retrasado. Así, por ejemplo, la «Renée» tiene aprobados pedidos por 75 millones de dólares, pero sólo le fueron servidos por valor de 1.900.000. Y respecto al pedido de turbinas eléctricas, los pedidos ascienden a 4.700.000 dólares, pero el importe de las recibidas no llega a los dos millones».

«No dejan de ser sorprendentes para el hombre de negocios los saldos de la Unión Europea de Pagos, y los datos más salientes son los que se refieren a Inglaterra y a Francia. Mientras que Gran Bretaña consiguió por primera vez en su comercio con la Europa Occidental un superávit de 37 millones de dólares, el vecino país acusa en septiembre un déficit de 54 millones (en febrero fue de 28 millones de dólares). En cambio, Alemania Occidental figura con un saldo acreedor de más de 37 millones de dólares. Y es que el ejemplar pueblo alemán trabaja más, produce más y gasta menos, que es una fórmula económica que nunca falla».

G. GARCIA FERNANDEZ.

«No respondáis jamás a los ataques de la Prensa. No les respondáis jamás, jamás. Eso es muy claro: no contestar nunca».

90.000 COCHES POPULARES se han fabricado en Alemania en 1951; he aquí las cifras, según «Le Monde»: la producción pasó de 19.000 coches «Volkswagen», como se dice en alemán, en 1948, a 90.558 en 1950, y las exportaciones de 4.000 a 35.000. La aldea de Wolfsburg, donde están las fábricas, ha pasado de 700 habitantes antes de la guerra a 30.000 actualmente.

JAVIER DE EGUIA

Gaetana se transforma en Gaetano

«PALERMO (Sicilia), 1.—Un magistrado aplaza el conocimiento de una causa porque el acusado se ha transformado de mujer en hombre durante el tiempo comprendido entre la acusación y la celebración del juicio».

«Se trata de Gaetana Mazzola, machacha de 21 años que el pasado año se dio vuelta en un accidente de circulación y que hoy ha comparecido ante el Tribunal, manifestando su cambio de sexo después de dos operaciones. Agregó que había cambiado su nombre por el de Gaetano y que iba a contraer matrimonio con una joven».—(Efe.)

Von Manstein recobra la vista

KIEL (Zona de ocupación británica en Alemania), 1.—El mariscal Von Manstein, recientemente operado de cataratas, ha recobrado totalmente la vista, declara el especialista que realizó la intervención quirúrgica, quien añade que Manstein necesita aún algún descanso, pues padece trastornos circulatorios. El mariscal, condenado como criminal de guerra a doce años de prisión, y que cumplía la sentencia en la cárcel de Wer (Westfalia), disfruta licencia por enfermedad desde el mes de agosto.—(Efe.)

PELETERIA SANFOR

SIEMPRE ULTIMAS NOVEDADES HERNANI, 21— SAN SEBASTIAN, MARQUES DEL PUERTO 13, BILBAO

PANORAMA ECONOMICO

Consumos y Utilidades aportan más de la mitad de los ingresos

De los 62 1/2 millones de dólares, sólo 25 1/2 se han hecho efectivos

(Crónica de «Argos» para nuestro periódico. Prohibida la reproducción).

MADRID.—Es un acierto y una determinación justiciera el perseguir la defraudación, para conseguir los mayores ingresos, pues si prevaleciera el espíritu de tolerancia en la recaudación de los tributos, resultaría que tendrían que abonar de más los buenos pagadores lo que dejarían de tributar de menos los defraudadores.

Por este principio de justicia, nos satisface consignar que los propósitos del ministro de Hacienda se han cumplido al conseguirse en el ejercicio pasado casi 19.000 millones de pesetas, que representan un aumento de unos 2.300 millones en relación con el año anterior.

El impuesto que ocupa el primer lugar es el de Usos y Consumos, que representa, aproximadamente, el 27 por 100 de los ingresos públicos y que es el más ostensible y generalizado, pues contribuyen por este concepto desde el que adquiere un meluco ahigado hasta el que compra unas miserables algaratas.

Sin embargo, el que ha rendido más sobre las cifras que se habían presupuestado ha sido el Impuesto de Utilidades. Se había calculado en 3.324 millones de pesetas y ha alcanzado los 4.390 millones; es decir, que ha superado en más de mil millones lo previsto. Venos, pues, que después de los Consumos,

### Antena de Madrid

Por J. LUIS DE CASTRO VAZQUEZ DE PARRA Crónica de ARGOS exclusiva para este periódico. (Prohibida la reproducción)

LOS PREMIOS DEL TEATRO Ya se han concedido los premios que distribuye el Consejo del Teatro. Con arreglo a la nueva organización o reglamentación, el importe de los que han quedado desiertos pasa a incrementar los restantes, sistema que a todos parece excelente y que debiera emplearse siempre que se pueda en esta clase de concursos, porque a veces hay apartados que no tienen oporante estimable y otros cuentan con dos o tres.

Además, cuando el Estado destina unas cantidades a premiar y estimular lo hace de un modo desprendido y generoso para que las finalidades propuestas se cumplan.

Y así los jurados interpretan claramente ese espíritu, distribuyendo con amplitud los galardones, en lugar de que las cantidades consignadas pasen a esa triste devoción que se llama «resultados de ejercicios cerrados».

Cómicos, autores, cantantes, dancistas, actores y afanosos cigarreros teatrales, están de enhorabuena con la concesión de estos premios nacionales. Los que no han sido galardonados se consolarán pensando que al año que viene les corresponderá a ellos. Y todos tan contentos.

DIECISEIS AÑOS DE AUXILIO SOCIAL

Se han cumplido dieciséis años de la fundación de una Obra del Régimen que solo alabanzas merece: Auxilio Social, en cuyo emblema figura el puñal amenazante contra el dragón del frío, del hambre y la miseria.

A medida que pasa el tiempo nos vamos acostumbrando a las nuevas instituciones del Movimiento y a veces pensamos que han existido siempre, cuando en realidad en estas instituciones radica la mejor y mayor eficacia de nuestra revolución nacional y constructiva.

Auxilio Social, con la red enorme de sus protecciones que a todos gustaría ver difundidas y ampliadas, justifica sobradamente el uso de un Estado indiferente y sendoliberal, con su fría y escasa beneficencia pública a otro Estado cálido y humano, el nuestro, donde la consigna suprema es buscar el mejoramiento de las clases humildes y llegar a la meta más o menos próxima de que la solidaridad cristiana se cumpla y no hablar ni un solo español que carezca de albruce y de pan.

ALIMENTACION Y CURSILLOS Los cursillos de Inspección y

análisis de alimentos se siguen desarrollando en la Facultad de Veterinaria. Asiste a ellos un grupo seleccionado de técnicos que tiene la misión de velar por los comemos los españoles.

Se estudian en los cursos las más modernas técnicas para descubrir y evitar los fraudes y para averiguar exactamente en qué está averiguado, el pan negro, el leche adulterada, vino agrio o en pueto, vino agrio y difícil: la técnica analítica y la caz para que no se destruyan las fermedades y contaminaciones de microbios como parásitos por las curvas, los embudidos, los comersas, los pescados, los quesos, etc., etc.

Todos los componentes de un buen menú son el tema favorito de los estudios y de las conferencias y prácticas de estos cursos, donde se nos muestra algo más que el doble fondo y reverso de la gastronomía, la trampa del plato, el truco de quien nos quiere engañar dándonos gato por liebre, caballo por terrera, pero a los que desentran exactamente estos conocimientos técnicos de la vegetación, con un entusiasmo y una dedicación que agradecemos bastante.

Mientras ustedes se sientan tranquilamente a la mesa, ante los blancos manteles y los platos blancos, los congresistas del curso de Inspección y análisis, los comidos sobre el microscopio, gozan de la misma ilusión y duda muchas veces se ven a los métodos por una terrible inseguridad. Porque en ocasiones, la culpa sería muy lejos de proponerles la felicidad.

SU PINTOR... CARMELO SEGURA

Fiesta faraónica en una boda gitana

DURO DOS DIAS SEGUIDOS MURCIA, 1.—Dos días consecutivos ha durado una fiesta en los tanos, celebrada en la vecina localidad de Alcantarilla, con motivo de celebrarse una boda de rumbo gitano. Y en esta ocasión, como ya en otras, los señores Manuel Aguilera y Antonio Fernández, pertenecientes a familias faraónicas.

Han asistido numerosísimos invitados, entre los que figuraban algunas familias de la raza gitana residentes en toda la región, y muchos cantantes y «tocadores».

COJA PROVINCIAL DE AHORROS DE LOGROÑO

DÍA UNIVERSAL DEL AHORRO (31 DE OCTUBRE DE 1952)

Resultado del sorteo de 10.000 pesetas en premios a la constancia en el ahorro celebrado en el día de ayer;

AHORRO ORDINARIO

AHORRO INFANTIL

Resultados de los sorteos de 10.000 pesetas en premios a la constancia en el ahorro celebrado en el día de ayer;

Resultados de los sorteos de 10.000 pesetas en premios a la constancia en el ahorro celebrado en el día de ayer;